

**Brailliant™ BI 20X**

**Guide d’utilisation**

**V 2.3**

Le 18 juin 2024

Droit d’auteur 2024. Tous droits réservés, HumanWare.

Ce guide d’utilisation est protégé par droit d’auteur appartenant à HumanWare, avec tous droits réservés. Le guide d’utilisation ne peut être copié au complet ou en partie sans le consentement écrit de HumanWare.

Table des matières

[1. Guide de démarrage 8](#_Toc169604622)

[1.1. Dans la boîte 8](#_Toc169604623)

[1.2. Disposition du Brailliant BI 20X 8](#_Toc169604624)

[1.2.1. Face supérieure 8](#_Toc169604625)

[1.2.2. Côté avant 9](#_Toc169604626)

[1.2.3. Côté gauche 9](#_Toc169604627)

[1.2.4. Côté droit 9](#_Toc169604628)

[1.2.5. Côté arrière 9](#_Toc169604629)

[1.2.6. Face inférieure 9](#_Toc169604630)

[1.3. Chargement du Brailliant BI 20X 10](#_Toc169604631)

[1.4. Mise en marche et arrêt 10](#_Toc169604632)

[1.5. Ajustement du mode veille et de l’arrêt automatique 11](#_Toc169604633)

[1.5.1. Ajustement du mode veille 11](#_Toc169604634)

[1.5.2. Ajustement de l’arrêt automatique 11](#_Toc169604635)

[1.6. Le menu À propos 12](#_Toc169604636)

[1.7. Lancement du menu principal 12](#_Toc169604637)

[2. Naviguer et utiliser les menus 12](#_Toc169604638)

[2.1. Naviguer dans le Menu principal 12](#_Toc169604639)

[2.2. Défiler un texte sur l’afficheur braille 13](#_Toc169604640)

[2.3. Utiliser le Menu contextuel pour des fonctions additionnelles 13](#_Toc169604641)

[2.4. Naviguer à l’aide des premières lettres des mots 13](#_Toc169604642)

[2.5. Utilisation de raccourcis/Combinaisons de touches pour naviguer 14](#_Toc169604643)

[3. Utilisation de l’application KeyPad 15](#_Toc169604644)

[3.1. Créer un fichier 15](#_Toc169604645)

[3.2. Ouvrir un fichier 16](#_Toc169604646)

[3.3. Documents récemment sauvegardés 16](#_Toc169604647)

[3.4. Fermer un fichier 16](#_Toc169604648)

[3.5. Sauvegarder un fichier texte 16](#_Toc169604649)

[3.6. Défilement automatique dans un texte écrit dans KeyPad 17](#_Toc169604650)

[3.6.1. Modifier la vitesse de défilement automatique 17](#_Toc169604651)

[3.7. Rechercher du texte dans un fichier 17](#_Toc169604652)

[3.7.1. Rechercher et remplacer du texte 17](#_Toc169604653)

[3.8. Couper, copier et coller du texte 18](#_Toc169604654)

[3.9. Utilisation du Mode lecture 18](#_Toc169604655)

[3.10. Insérer la date et l’heure 19](#_Toc169604656)

[3.11. Atteindre, ajouter et retirer des signets 19](#_Toc169604657)

[3.11.1. Insérer un signet 19](#_Toc169604658)

[3.11.2. Atteindre un signet 20](#_Toc169604659)

[3.11.3. Retirer des signets 20](#_Toc169604660)

[3.12. Activer les indicateurs de texte 20](#_Toc169604661)

[3.13. Tableau des commandes de KeyPad 20](#_Toc169604662)

[4. Utilisation de l’application KeyBrf 22](#_Toc169604663)

[4.1. Créer un fichier 22](#_Toc169604664)

[4.2. Ouvrir un fichier 22](#_Toc169604665)

[4.3. Documents récemment sauvegardés 23](#_Toc169604666)

[4.4. Fermer un fichier 23](#_Toc169604667)

[4.5. Sauvegarder un fichier braille 23](#_Toc169604668)

[4.6. Exporter un fichier braille en texte 23](#_Toc169604669)

[4.7. Défilement automatique dans un texte écrit dans KeyBrf 24](#_Toc169604670)

[4.7.1. Modifier la vitesse de défilement automatique 24](#_Toc169604671)

[4.8. Rechercher du texte dans un fichier 24](#_Toc169604672)

[4.8.1. Rechercher et remplacer du texte 24](#_Toc169604673)

[4.9. Couper, copier et coller du texte 25](#_Toc169604674)

[4.10. Utilisation du Mode lecture 25](#_Toc169604675)

[4.11. Atteindre, ajouter et retirer des signets 26](#_Toc169604676)

[4.11.1. Insérer un signet 26](#_Toc169604677)

[4.11.2. Atteindre un signet 26](#_Toc169604678)

[4.11.3. Retirer des signets 26](#_Toc169604679)

[4.12. Activer les indicateurs de texte 27](#_Toc169604680)

[4.13. Mise en page du BRF 27](#_Toc169604681)

[4.13.1. Mode aperçu 28](#_Toc169604682)

[4.14. Tableau des commandes de KeyBrf 29](#_Toc169604683)

[5. Utilisation de l’application Victor Reader 30](#_Toc169604684)

[5.1. Naviguer dans la liste de livres 31](#_Toc169604685)

[5.1.1. Recherche de livres 31](#_Toc169604686)

[5.1.2. Accéder aux livres récemment ouverts 31](#_Toc169604687)

[5.1.3. Gérer vos livres 32](#_Toc169604688)

[5.2. Naviguer et accéder à de l’information additionnelle dans les livres 32](#_Toc169604689)

[5.2.1. Changer le niveau de navigation pour les livres 32](#_Toc169604690)

[5.2.2. Naviguer par page, en-tête, pourcentage ou signet dans des livres 33](#_Toc169604691)

[5.2.3. Défilement automatique à travers un texte dans les livres de l’application Victor Reader 33](#_Toc169604692)

[5.2.4. Connaître votre position actuelle dans un livre 33](#_Toc169604693)

[5.2.5. Naviguer au début ou à la fin d’un livre 34](#_Toc169604694)

[5.2.6. Recherche d’un texte dans un livre texte 34](#_Toc169604695)

[5.2.7. Accéder à de l’information additionnelle sur un livre 34](#_Toc169604696)

[5.3. Atteindre, surligner, ajouter et retirer des signets 34](#_Toc169604697)

[5.3.1. Insérer un signet 34](#_Toc169604698)

[5.3.2. Atteindre un signet 35](#_Toc169604699)

[5.3.3. Surligner les signets 35](#_Toc169604700)

[5.3.4. Retirer des signets 36](#_Toc169604701)

[5.4. Tableaux de commandes pour Victor Reader et la lecture 36](#_Toc169604702)

[6. Utilisation du mode Terminal 39](#_Toc169604703)

[6.1. Se connecter et quitter le mode Terminal 39](#_Toc169604704)

[6.1.1. Vérifier la compatibilité avec le Brailliant BI 20X 39](#_Toc169604705)

[6.1.2. Activer votre appareil iOS en utilisant le Brailliant 40](#_Toc169604706)

[6.1.3. Connexion via USB 40](#_Toc169604707)

[6.1.4. Connexion par Bluetooth 40](#_Toc169604708)

[6.2. Presse-papier du Terminal 41](#_Toc169604709)

[6.3. Naviguer entre différents appareils connectés 42](#_Toc169604710)

[6.4. Connexions USB en mode terminal 42](#_Toc169604711)

[6.5. Désactiver le clavier Perkins en mode terminal 42](#_Toc169604712)

[6.6. Mode Terminal uniquement 43](#_Toc169604713)

[6.6.1. Utilisation des Options dans le mode Terminal uniquement 44](#_Toc169604714)

[7. Utilisation de KeyFiles 44](#_Toc169604715)

[7.1. Naviguer parmi les fichiers 45](#_Toc169604716)

[7.1.1. Sélectionner un disque dans KeyFiles 45](#_Toc169604717)

[7.1.2. Accéder à de l’information sur les fichiers, les dossiers et les disques 45](#_Toc169604718)

[7.1.3. Afficher le chemin actuel d’un fichier 45](#_Toc169604719)

[7.1.4. Recherche de fichiers et de dossiers 45](#_Toc169604720)

[7.1.5. Trier les fichiers et les dossiers 46](#_Toc169604721)

[7.2. Modifier des fichiers et des dossiers 46](#_Toc169604722)

[7.2.1. Créer un nouveau dossier 46](#_Toc169604723)

[7.2.2. Renommer des fichiers et des dossiers 46](#_Toc169604724)

[7.2.3. Sélectionner des fichiers et des dossiers pour y appliquer des actions additionnelles 47](#_Toc169604725)

[7.2.4. Copier, couper et coller des fichiers ou des dossiers 47](#_Toc169604726)

[7.2.5. Supprimer des fichiers ou des dossiers 47](#_Toc169604727)

[7.3. Tableau des commandes de KeyFiles 48](#_Toc169604728)

[8. Utiliser l’application KeyCalc 49](#_Toc169604729)

[8.1. Utiliser la calculatrice 49](#_Toc169604730)

[8.2. Tableau des commandes de KeyCalc 49](#_Toc169604731)

[9. Utiliser l’application Date et heure 50](#_Toc169604732)

[9.1. Afficher la date et l’heure 50](#_Toc169604733)

[9.2. Modifier la date et l’heure 50](#_Toc169604734)

[10. Le menu Options 51](#_Toc169604735)

[11. Paramètres de l’utilisateur 51](#_Toc169604736)

[11.1. Tableau des Paramètres de l’utilisateur 51](#_Toc169604737)

[11.2. Ajouter, configurer et supprimer des profils de langue 53](#_Toc169604738)

[11.2.1. Ajouter un profil de langue 53](#_Toc169604739)

[11.2.2. Configurer ou supprimer un profil de langue 53](#_Toc169604740)

[11.3. Synthèse vocale 54](#_Toc169604741)

[11.3.1. Sélection de la voix 54](#_Toc169604742)

[11.3.2. Tableau des paramètres vocaux 56](#_Toc169604743)

[11.4. Utiliser un réseau Wi-Fi 56](#_Toc169604744)

[11.4.1. Se connecter à un réseau Wi-Fi 56](#_Toc169604745)

[11.4.2. Tableau des paramètres Wi-Fi 57](#_Toc169604746)

[11.5. Options du mode Bluetooth 57](#_Toc169604747)

[12. Personnaliser le menu principal de KeySoft 58](#_Toc169604748)

[13. Mode unimanuel 58](#_Toc169604749)

[14. Changer de région 59](#_Toc169604750)

[15. Accès et utilisation des services en ligne 59](#_Toc169604751)

[15.1. Activer Bookshare et télécharger des livres 60](#_Toc169604752)

[15.2. NFB Newsline (ce service est disponible aux États-Unis seulement) 61](#_Toc169604753)

[15.3. NLS Bard (ce service est disponible aux États-Unis seulement) 61](#_Toc169604754)

[15.4. DAISY en ligne 61](#_Toc169604755)

[15.4.1. Ajouter un compte DAISY en ligne 61](#_Toc169604756)

[15.4.2. Importer la configuration 62](#_Toc169604757)

[15.4.3. Télécharger un livre provenant d’une bibliothèque DAISY en ligne configurée sur votre appareil 62](#_Toc169604758)

[15.4.4. Lire un livre DAISY en ligne que vous avez téléchargé 64](#_Toc169604759)

[15.5. Éole 64](#_Toc169604760)

[15.5.1. Se connecter à Éole 64](#_Toc169604761)

[15.5.2. Naviguer dans la bibliothèque Éole 65](#_Toc169604762)

[15.5.3 Lire un livre Éole téléchargé 65](#_Toc169604763)

[16. Mode Examen 66](#_Toc169604764)

[17. Accéder au menu Diagnostique 66](#_Toc169604765)

[17.1. Exporter et importer la configuration et le contenu utilisateur 67](#_Toc169604766)

[18. Spécifications techniques 69](#_Toc169604767)

[18.1. Composantes pour la navigation 69](#_Toc169604768)

[18.2. Autonomie de la pile 69](#_Toc169604769)

[18.3. Connectivité 69](#_Toc169604770)

[18.4. Portabilité 70](#_Toc169604771)

[19. Mise à jour du Brailliant BI 20X 70](#_Toc169604772)

[18.1. Mise à jour manuelle du Brailliant BI 20X 70](#_Toc169604773)

[18.2. Mise à jour du Brailliant BI 20X via USB ou carte SD 70](#_Toc169604774)

[18.3. Vérification automatique de mise à jour 71](#_Toc169604775)

[20. Service à la clientèle 71](#_Toc169604776)

[21. Mentions appropriées de marques déposées et d’attributions 72](#_Toc169604777)

[22. Contrat de licence d’utilisateur 72](#_Toc169604778)

[23. Garantie 72](#_Toc169604779)

[Annexe A – Tableau des commandes 74](#_Toc169604780)

[Annexe B – Tables braille 81](#_Toc169604781)

[Braille informatique Français Unifié 81](#_Toc169604782)

[Table braille pour la saisie du mot de passe (Similaire à la Table braille des É.-U.) 86](#_Toc169604783)

# Guide de démarrage

Nous vous remercions d’avoir acheté le nouvel afficheur braille Brailliant™ BI 20X.

Ce guide d’utilisation contient des instructions pour la disposition, l’usage, la navigation et la mise à jour de l’appareil. Pour plus d’informations, veuillez vous référer à la page du Brailliant BI 20X sur le site web de HumanWare ou contactez votre représentant HumanWare local.

En tout temps, vous trouverez la version la plus récente de ce document dans l’application Guide d’utilisation à laquelle vous pouvez accéder via le menu principal de votre appareil.

Veuillez noter que pour vous assurer que votre appareil télécharge la version la plus récente de ce guide d’utilisation dès qu’elle est disponible, veuillez vous connecter régulièrement à Internet.

## Dans la boîte

La boîte contient les éléments suivants :

* L’afficheur braille BrailliantTM BI 20X
* Un câble de chargement USB-C à USB-A
* Un bloc d’alimentation USB
* Un sac de transport avec lanière
* Un guide de démarrage imprimé
* Encart en braille sur la façon d'accéder au guide d’utilisation

## Disposition du Brailliant BI 20X

Le Brailliant BI 20X a un afficheur braille de 20 cellules, un clavier braille de type Perkins, deux barres d’espace, un bouton d’accueil et quatre touches de façade pour la navigation sur l’appareil.

### Face supérieure

La face supérieure du Brailliant peut être divisée en deux sections : l’avant et l’arrière.

La section avant est constituée d’un afficheur braille dynamique de 20 cellules et de 20 curseurs éclairs. Chaque curseur éclair est associé avec une cellule braille directement en-dessous. Durant l’édition d’un texte, appuyer sur un des curseurs éclairs déplace le curseur d’édition vers la cellule braille associée. Lorsque vous naviguez dans un menu, appuyer sur un curseur éclair active l’élément sélectionné.

La section arrière de la face supérieure inclut un clavier braille de type Perkins où chaque touche représente un point dans une cellule braille. Les touches sous votre main gauche représentent les points 1, 2, 3 et Retour arrière; où le point 1 est situé sous votre index et Retour arrière est situé sous votre auriculaire. Les touches sous votre main droite représentent les points 4, 5, 6 et Entrée; où le point 4 est situé sous votre index et Entrée est situé sous votre auriculaire.

### Côté avant

Il y a cinq boutons sur le côté avant du Braillant. De gauche à droite, les boutons sont :

* Touche de façade Précédent
* Touche de façade Gauche
* Bouton d’accueil (d’une forme circulaire) – pour retourner au Menu principal, sortir du mode Terminal ou pour accéder aux options lorsqu’on se trouve dans le mode Terminal uniquement (voir la [section 6.6 « Mode Terminal uniquement »](#_Mode_Terminal_uniquement)).
* Touche de façade Droite
* Touche de façade Suivant

### Côté gauche

Sur le côté gauche, de l’avant vers l’arrière, on trouve les éléments suivants :

* Port USB-A
* Bouton d’alimentation – appuyez et gardez enfoncé durant 2 secondes pour allumer l’appareil
* DEL verte – indique visuellement le statut de l’appareil
* Port USB-C – Utilisez le câble d’alimentation fourni avec le Brailliant pour le connecter à un bloc d’alimentation ou à un PC.

### Côté droit

Sur le côté droit, de l’avant vers l’arrière, on trouve les éléments suivants :

* Deux boutons de volume
* Prise audio 3,5 mm

### Côté arrière

Le côté arrière ne contient qu’un port SD situé près du côté gauche de l’appareil. Ce port permet d’insérer des cartes SD pour du stockage externe.

### Face inférieure

Il y a quatre pads anti-dérapants, un dans chaque coin, sous votre Brailliant.

Au milieu, près de la face avant, se trouve un rectangle légèrement indenté d’une différente texture. Dans ce rectangle se trouve un autocollant contenant de l’information écrite sur le matériel informatique de votre Brailliant. Au-dessus de cet autocollant se trouve une étiquette en braille sur laquelle est inscrit le numéro de série de votre appareil.

Vers l’arrière du dessous de votre appareil se situe le compartiment à pile. Sa fermeture est sécurisée par deux vis à tête cruciforme (vis Phillips).

## Chargement du Brailliant BI 20X

Avant d’utiliser votre Brailliant, assurez-vous qu’il soit chargé entièrement.

Connectez l’extrémité USB-C de votre câble de chargement au port USB-C situé sur le côté gauche de votre Brailliant. Un effort minimal est requis et forcer la connexion peut endommager le câble ou l’appareil.

Connectez l’extrémité USB-A de votre câble de chargement au bloc d’alimentation, puis branchez le bloc dans une prise murale. Utilisez le bloc d’alimentation fourni dans la boîte pour une recharge optimale.

Vous pouvez aussi recharger votre appareil de manière alternative en utilisant votre ordinateur et le câble de chargement. Prenez toutefois note que cette méthode de chargement est plus lente qu’un chargement dans une prise murale.

## Mise en marche et arrêt

Le bouton d’alimentation est situé sur le côté gauche du Brailliant; il est de forme ovale, avec un point de relief en son centre.

Si votre appareil est chargé, appuyez sur le bouton d’alimentation et gardez enfoncé durant environ 2 secondes pour allumer le Brailliant. Lors de la mise en marche, une courte vibration et l’indication « starting » s’affiche sur l’afficheur braille en même temps qu’une animation tactile de chargement qui forme un cercle.

Quelques instants après avoir démarré votre appareil pour la première fois, on vous accueillera avec un menu de sélection de la langue. Appuyez sur Entrée pour ouvrir la liste des langues, sélectionnez celle de votre choix et appuyez sur Entrée pour fermer la liste. Les options du menu seront annoncées via une fonction de synthèse vocale utilisant la voix sélectionnée par défaut, c’est-à-dire la voix anglaise Sharona. Pour changer la voix utilisée, vous devrez, lorsque vous aurez configuré un réseau Wi-Fi, utiliser le menu de téléchargement de langues et voix et changer la voix des menus. Pour en savoir plus, veuillez consulter la [section 11.3.1.1 « Changer la voix des menus »](#_11.3.1.1_Changer_la).

Un autre élément disponible est la fonctionnalité « Démarrer en mode terminal ». Si vous préférez que le Brailliant démarre en mode terminal à chaque fois après un arrêt complet, vous pouvez activer cette option en appuyant sur Entrée. Reportez-vous à la section des paramètres de l’utilisateur pour plus d'informations sur l'activation ou la désactivation du démarrage en mode terminal.

Fermez la fenêtre une fois les changements complétés.

Après quelques secondes, la mise en marche est complétée et le message « terminal » apparaît sur l’afficheur braille. Votre Brailliant est prêt pour usage.

Toutefois, si vous avez activé le démarrage en mode terminal, le Brailliant affichera « Connexion USB ».

Pour éteindre, appuyez sur le bouton d’alimentation et gardez enfoncé durant environ 2 secondes. Un message de confirmation apparaîtra sur l’afficheur braille. Choisissez l’option Ok en appuyant sur la touche de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Une manière alternative permet d’éteindre le Brailliant. Elle s’effectue selon les étapes suivantes :

* Appuyez sur A pour atteindre l’élément de menu Arrêter.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Choisissez l’option Ok en appuyant sur la touche de façade Précédent ou Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Ajustement du mode veille et de l’arrêt automatique

### 1.5.1. Ajustement du mode veille

Pour préserver la pile, le Brailliant se met en veille après 5 minutes d’inactivité. Il est possible d’ajuster la durée de ce temps de veille dans les [paramètres de l’utilisateur](#_Paramètres_de_l’utilisateur). Il est aussi possible de mettre l’appareil en veille manuellement en appuyant rapidement sur le bouton d’alimentation.

Lorsque l’appareil est en mode veille, pour remettre l’appareil en marche, appuyez sur le bouton d’alimentation de nouveau.

### 1.5.2. Ajustement de l’arrêt automatique

Le mode Arrêt automatique éteindra votre appareil automatiquement lorsqu’une période de temps désignée sera atteinte.

Par défaut, votre appareil s’éteindra après 3 heures d’inactivité pour préserver la pile de votre Brailliant. Vous pouvez modifier ce paramètre dans les paramètres de l’utilisateur, dans le sous-menu « arrêt automatique ». Dans ce sous-menu, vous pourrez ajuster cette option pour que l’appareil s’éteigne après 1 heure, 2 heures, 3 heures (par défaut), 4 heures ou jamais si vous ne souhaitez pas que votre appareil s’éteigne automatiquement.

Lorsque la période de temps configurée pour l’arrêt automatique sera atteinte, un message vous demandant si vous souhaitez éteindre l’appareil sera affiché. Si vous ne réagissez pas durant la minute suivante, votre appareil s’éteindra automatiquement.

Si votre appareil a été éteint automatiquement, appuyez sur le bouton d’alimentation et maintenez-le enfoncé durant 2 secondes pour rallumer votre appareil.

## Le menu À propos

Le menu À propos offre diverses informations sur votre appareil, comme le numéro de version du logiciel, le numéro de modèle, le numéro de série, les licences et les droits d’auteur.

Pour ouvrir le menu À propos :

* Allez au Menu principal.
* Sélectionnez Options.
* Appuyez sur Entrée.
* Allez à l’élément À propos.
* Appuyez sur Entrée.

Il existe aussi un chemin alternatif pour se rendre au menu À propos : entrez le raccourci Espace + I pour y accéder.

## Lancement du menu principal

Le menu principal de KeySoft est le menu d’accueil par défaut de votre Brailliant. Vous pouvez accéder à toutes les applications de la suite KeySoft Lite à partir du menu principal. Lorsque vous démarrez votre Brailliant ou lorsque vous quittez une application, vous retournez automatiquement à ce menu.

Vous pouvez en tout temps retourner au menu principal en appuyant sur le bouton d’accueil de votre Brailliant (bouton circulaire situé au milieu du côté avant de l’appareil). De manière alternative, vous pouvez utiliser la commande Aller au menu principal en appuyant sur Espace et sur les points 1-2-3-4-5-6 sur votre clavier en même temps.

# Naviguer et utiliser les menus

La suite KeySoft Lite constitue le cœur de votre Brailliant BI 20X. Elle supporte toutes les applications intégrées dans votre afficheur braille. Le menu principal de KeySoft peut être personnalisé, vous permettant de masquer ou afficher certaines applications du menu principal. Vous trouverez plus d’informations sur cette fonctionnalité à la section [Personnaliser le menu principal de KeySoft](#_Personnaliser_le_menu).

## Naviguer dans le Menu principal

Les options du menu principal sont :

* Terminal
* Éditeur : KeyPad
* Éditeur Braille : KeyBrf
* Victor Reader
* Gestionnaire de fichiers : keyFiles
* Calculatrice : keyCalc
* Date et heure
* Options
* Services en ligne
* Guide d’utilisation
* Arrêter

Appuyez sur les touches de façade Précédent et Suivant pour défiler à travers le menu et sélectionnez l’élément de votre choix. Appuyez ensuite sur Entrée ou sur un curseur éclair pour y accéder.

Vous pouvez retourner au Menu principal en tout temps en appuyant sur le bouton d’accueil, ou en appuyant sur Espace et les points 1-2-3-4-5-6.

## Défiler un texte sur l’afficheur braille

Il arrive souvent que le texte sur l’afficheur braille soit trop long pour tenir sur une seule ligne. Pour lire la phrase complète, défilez le texte vers l’avant ou l’arrière en appuyant sur les touches de façade Gauche et Droite sur le Brailliant. Les touches de façade Gauche et Droite sont le deuxième et le troisième bouton sur le côté avant de l’appareil.

## Utiliser le Menu contextuel pour des fonctions additionnelles

Le Menu contextuel dresse la liste de toutes les options disponibles pour l’application dans laquelle vous êtes en train de travailler, ainsi que leurs commandes associées. Il peut être très utile lorsque vous oubliez comment effectuer une commande spécifique.

Pour activer le Menu contextuel, appuyez sur Espace + M. Un menu s’ouvre, offrant une liste d’actions que vous pouvez effectuer à cet endroit spécifique. Défilez à travers le menu jusqu’à l’action que vous souhaitez effectuer et sélectionnez-la en appuyant sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Appuyez sur Espace + E pour sortir du Menu contextuel.

## Naviguer à l’aide des premières lettres des mots

La plupart du temps, vous pouvez accéder directement à un élément dans un menu en tapant la première lettre de cet élément. Cette action déplace le focus vers le premier élément de cette liste qui commence par la lettre entrée. En tapant la même lettre deux fois, le focus se déplace vers le second élément de la liste commençant par cette lettre, et ainsi de suite.

Par exemple, pour atteindre le menu Options sur votre Brailliant, vous tapez la lettre ‘O’ sur votre clavier.

Veuillez prendre note que les applications de KeySoft se trouvant dans votre menu principal sont optimisées pour la navigation par première lettre.

Il est également possible de passer facilement d'une application à l'autre sans avoir à revenir au menu principal. Si vous connaissez la première lettre de l'application que vous souhaitez ouvrir, entrez la lettre avec le raccourci Entrée + Retour arrière.

Par exemple, pour ouvrir l'application Éditeur : KeyPad, tapez la lettre 'E' avec Entrée + Retour arrière.

## Utilisation de raccourcis/Combinaisons de touches pour naviguer

Comme leur nom l’indique, les raccourcis, aussi connus comme des combinaisons de touches, permettent de naviguer rapidement et facilement dans un menu ou un fichier.

Les raccourcis les plus utilisés sur le Brailliant BI 20X sont indiqués au Tableau 1.

**Tableau 1 : Raccourcis/Combinaisons de touches**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer l’élément sélectionné | Entrée ou curseur éclair |
| Échap ou retour | Espace + E |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent ou Espace + Point 1 |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant ou Espace + Point 4 |
| Accéder à un élément dans la liste | Taper la première lettre de l’élément ou de l’application |
| Faire défiler vers la gauche ou la droite | Touche de façade Gauche et Droite |
| Aller au début | Espace + points 1-2-3 |
| Aller à la fin | Espace + points 4-5-6 |
| Changer de niveau de braille | Retour arrière + G |
| Changer de profil de langue | Entrée + L |
| Niveau de la pile | Entrée + P |
| Menu contextuel | Espace + M |
| Menu principal | Espace + points 1-2-3-4-5-6 ou Bouton d’accueil |
| Information système | Espace + I |
| Heure | Entrée + T |
| Date | Entrée + D |
| Éjecter le périphérique | Entrée + E |
| Options | Espace + O |
| Créer un fichier de n’importe où | Retour arrière + N |
| Créer un fichier braille de n’importe où | Retour arrière + B |
| Activer/Désactiver la voix | Touche de façade Précédente + Espace |
| Augmenter le débit de la voix | Entrée + Point 5 |
| Réduire le débit de la voix | Entrée + Point 2 |
| Terminal | Retour arrière + Entrée + T |
| Éditeur | Retour arrière + Entrée + E |
| Victor Reader | Retour arrière + Entrée + V |
| Gestionnaire de fichiers | Retour arrière + Entrée + F |
| Calculatrice | Retour arrière + Entrée + C |
| Bookshare | Retour arrière + Entrée + B |
| NFB Newsline | Retour arrière + Entrée + W |
| NLS Bard | Retour arrière + Entrée + N |
| Recherche de WI-FI | Retour arrière + Entrée + S |
| Aide | Espace + H |

**Note** : Toutes les commandes qui incluent les touches Entrée ou Retour arrière doivent être combinées à la Barre d’espace lors de l’utilisation du braille informatique.

# Utilisation de l’application KeyPad

KeyPad est une application qui vous permet d’ouvrir, de modifier et de créer des fichiers textes sur le Brailliant. Vous pouvez ouvrir des fichiers .docx, .doc, .odt, .txt, .brf, .brl, .pdf, .ban et .bra avec KeyPad. Les fichiers que vous créez ou modifiez sont sauvegardés comme fichiers .txt.

Pour ouvrir KeyPad, dans le Menu principal, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous atteigniez Éditeur: KeyPad, ou appuyez sur ‘é’ puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

KeyPad s’ouvre en un sous-menu qui inclut les options Créer un fichier, Ouvrir un fichier, Sauvegardé récemment, Paramètres de l’Éditeur, et Fermer.

## Créer un fichier

Il existe plusieurs moyens de créer un fichier, dépendamment de votre emplacement sur l’appareil.

* Si vous êtes dans le menu KeyPad, choisissez l’option Créer un fichier et appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Depuis le Menu contextuel, choisissez et activez le Menu fichier, puis choisissez l’option Créer un fichier.
* De manière alternative, vous pouvez entrer la combinaison Retour arrière + N n’importe où sur l’appareil pour créer un fichier.

Le curseur sera visible entre deux crochets d’édition braille, et peut être réglé comme clignotant dans les Paramètres de l’utilisateur. Vous pouvez commencer à écrire dans votre nouveau fichier.

## Ouvrir un fichier

Si vous êtes dans le menu KeyPad, choisissez l’option Ouvrir un fichier et appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair. De manière alternative, entrez la combinaison Retour arrière + O, puis choisissez le fichier que vous souhaitez ouvrir en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.

Veuillez prendre note que le Brailliant peut afficher un message d’erreur lorsqu’un fichier PDF est ouvert. Cela se produit généralement lorsque le fichier contient des images plutôt que du texte.

## Documents récemment sauvegardés

Vous pouvez ouvrir une liste des dix derniers documents que vous avez enregistrés pour un accès rapide.

Pour ouvrir une liste des dix fichiers les plus récents, sélectionnez l’application KeyPad dans le menu principal. Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item « Sauvegardé récemment » et appuyez sur Entrée.

Vous pouvez faire défiler les dix fichiers les plus récents à l'aide des touches de façade Précédent et Suivant. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour ouvrir un fichier dans la liste.

## Fermer un fichier

Pour fermer un fichier ouvert dans KeyPad, appuyez sur Espace + E. De manière alternative, vous pouvez aussi ouvrir le Menu contextuel avec la combinaison Espace + M, puis défiler vers le menu Fichier et l’activer. Choisissez l’élément Fermer le fichier.

Si des changements apportés à votre fichiers n’ont pas été sauvegardés, on vous demandera si vous souhaitez les sauvegarder avant de fermer.

Note : si votre appareil s’éteint avant que vous n’ayez sauvegardé votre document, lorsque vous redémarrerez votre appareil et retournerez dans Keypad, un message vous indiquera que le fichier n’a pas été fermé correctement et vous demandera si vous souhaitez ouvrir le fichier pour le récupérer ou le détruire.

## Sauvegarder un fichier texte

Il existe deux types de sauvegardes dans KeyPad: Enregistrer et Enregistrer Sous.

**Enregistrer:** Effectuez Espace + S pour sauvegarder votre fichier sous un nom déjà existant.

**Enregistrer sous:** Effectuez Retour arrière + S pour enregistrer une copie de votre fichier sous un nouveau nom et en changer l’emplacement.

Si votre fichier n’a jamais été sauvegardé, KeyPad vous demandera de lui attribuer un nom, peu importe la méthode de sauvegarde que vous choisirez.

Veuillez noter que si vous ouvrez un fichier sous une extension autre que .txt, l’appareil affichera un message vous demandant si vous souhaitez conserver le fichier original en plus du fichier .txt qui sera enregistré.

## Défilement automatique dans un texte écrit dans KeyPad

L’application KeyPad présente une fonctionnalité de défilement automatique qui permet de faire défiler un texte écrit sur l’afficheur braille.

Pour démarrer le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Points 1-2-4-5-6.

Pour arrêter le défilement automatique, appuyez sur une touche quelconque.

### Modifier la vitesse de défilement automatique

Vous pouvez ajuster la vitesse de défilement automatique lorsque vous naviguez dans un fichier.

Pour ralentir le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Point 3.

Pour accélérer le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Point 6.

## Rechercher du texte dans un fichier

Pour rechercher du texte dans un fichier, entrez la combinaison Espace + F. Entrez vos mots clés pour la recherche dans le champ vide. Votre curseur se placera au premier emplacement où le texte recherché sera trouvé.

Entrez la combinaison Espace + N pour trouver des instances additionnelles du ou des mots recherché(s).

Entrez la combinaison Espace + P pour trouver les instances précédentes du ou des mots recherché(s) dans le fichier.

### Rechercher et remplacer du texte

Pour rechercher et remplacer du texte:

* Entrez la combinaison Retour arrière + F.
* Entrez le texte à remplacer dans le premier champ vide.
* Entrez le texte de remplacement dans le second champ vide.
* Appuyez sur la touche de façade Suivant pour trouver la prochaine instance du mot.
* Appuyez sur la touche de façade Suivant pour tout remplacer.

## Couper, copier et coller du texte

KeyPad vous permet de couper, copier et coller du texte de manière similaire à un programme d’ordinateur.

Pour sélectionner le texte, positionnez votre curseur devant le premier caractère en utilisant un curseur éclair, puis appuyez sur Entrée + S.

De manière alternative, vous pouvez sélectionner du texte à partir du menu contextuel :

* Ouvrez le menu contextuel avec Espace + M.
* Défilez vers l’option Édition.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Défilez vers le bas vers l’option Sélectionner du texte.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Cela indique le début de votre sélection. Maintenant, rendez-vous à la fin du texte que vous souhaitez sélectionner, et appuyez sur Entrée + S pour compléter la sélection.

Pour sélectionner tout le texte contenu dans le fichier, appuyez sur Entrée + Points 1-2-3-4-5-6.

Pour copier le texte sélectionné, appuyez sur Retour arrière + Y.

Pour couper le texte sélectionné, appuyez sur Retour arrière + X.

Pour coller le texte copié ou coupé, positionnez votre curseur à l’endroit où vous souhaitez que le texte collé soit placé à l’aide du curseur éclair et appuyez sur Retour arrière + V.

Comme toujours, ces commandes sont accessibles dans le Menu contextuel.

Le raccourci Retour arrière + Y peut également être utilisé pour copier dans l’éditeur le dernier résultat d’un calcul de l’application KeyCalc ou le paragraphe courant de l’application Victor Reader.

## Utilisation du Mode lecture

Le Mode lecture vous permet de lire des fichiers sans le risque d’en modifier le contenu par erreur. Vous ne pouvez pas modifier des fichiers en mode lecture.

Pour activer ou désactiver le Mode lecture, appuyez sur Espace + X.

Pour activer ou désactiver le Mode lecture à partir du Menu contextuel :

* Appuyez sur Espace + M pour activer le Menu contextuel.
* Défilez vers le menu Fichier en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Défilez vers le Mode lecture en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Insérer la date et l’heure

Lorsque vous créez un fichier dans l’application KeyPad, vous avez l’option d’insérer la date et l’heure actuelle dans le fichier.

Pour insérer la date et l’heure :

* Appuyez sur Espace + M pour activer le menu contextuel.
* Défilez vers l’option Édition en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Défilez vers l’option Insérer en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Défilez vers l’option Insérer la date ou Insérer l’heure en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Atteindre, ajouter et retirer des signets

Les signets sont une manière utile de conserver votre emplacement dans un document et vous permettent de revenir à cet emplacement à un autre moment.

Pour ouvrir le Menu des signets, appuyez sur Entrée + M. Vous pouvez aussi appuyez sur Espace + M pour ouvrir le menu contextuel et sélectionner l’option Signets.

### Insérer un signet

Pour ajouter un signet dans un document:

* Appuyez sur Entrée + M pour ouvrir le menu des signets.
* Choisissez l’option Insérer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez un numéro de signet non-utilisé.
  + **Note** : Si vous n’entrez pas un numéro, le Brailliant choisit le premier nombre valide et l’assigne au signet.
* Appuyez sur Entrée.

De manière alternative, vous pouvez insérer un signet en appuyant sur Entrée + B. Veuillez noter qu’un nombre maximal de 98 signets peuvent être insérés dans un document KeyPad.

### Atteindre un signet

Pour accéder à un signet, appuyez sur Entrée + J. On vous demandera d’entrer un numéro de signet. Entrez le numéro de signet que vous souhaitez atteindre, puis appuyez sur Entrée.

### Retirer des signets

Pour retirer un signet sauvegardé :

* Appuyez sur Entrée + M pour ouvrir le menu des signets.
* Défilez vers l’option Retirer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez le numéro de signet que vous souhaitez retirer.
* Appuyez sur Entrée.

**Note** : Si vous souhaitez retirer tous les signets, entrez 99999 lorsque l’on vous demande un numéro de signet.

## Activer les indicateurs de texte

Les indicateurs de texte sont un outil utile pour vous aider à localiser votre position lorsque vous travaillez dans le document de l'éditeur. Lorsque vous activez les indicateurs de texte, des crochets apparaissent sur l’afficheur braille pour indiquer le début et la fin du texte.

Pour désactiver/activer les indicateurs de texte :

* Appuyez sur Espace + M pour activer le menu contextuel.
* Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Menu Fichier et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Paramètres de l'éditeur et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Afficher les indicateurs de l'éditeur de texte.
* Appuyez sur la touche Entrée pour désactiver les indicateurs de texte; appuyez à nouveau sur la touche Entrée pour les activer.

Veuillez noter que la désactivation des indicateurs de texte ne s'applique qu'à l’application KeyPad; tous les autres champs d'édition continueront d'inclure des indicateurs de texte.

## Tableau des commandes de KeyPad

Les commandes de KeyPad sont affichées au Tableau 2.

**Tableau 2 : Commandes de KeyPad**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer le mode édition | Entrée, ou un curseur éclair |
| Quitter le mode édition | Espace + E |
| Créer un fichier | Retour arrière + N |
| Ouvrir un fichier | Retour arrière + O |
| Enregistrer | Espace + S |
| Enregistrer sous | Retour arrière + S |
| Rechercher | Espace + F |
| Rechercher suivant | Espace + N |
| Rechercher précédent | Espace + P |
| Remplacer | Retour arrière + F |
| Débuter/Arrêter la sélection | Entrée + S |
| Tout sélectionner | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Copier | Retour arrière + Y |
| Couper | Retour arrière + X |
| Coller | Retour arrière + V |
| Supprimer le mot précédent | Retour arrière + Point 2 |
| Supprimer le mot courant | Retour arrière + Points 2-5 |
| Supprimer le caractère précédent | Retour arrière |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante lors de l’édition | Entrée |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante sans édition | Touche de façade Suivant |
| Se déplacer à la zone d’édition précédente sans édition | Touche de façade Précédent |
| Déplacer le point d’insertion au début d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 1-2-3 |
| Déplacer le point d’insertion à la fin d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 4-5-6 |
| Démarrer le défilement automatique | Entrée + Points 1-2-4-5-6 |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 6 |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 3 |
| Tout lire (fonctionnalité de synthèse vocale) | Espace + G |
| Arrêter la lecture (fonctionnalité de synthèse vocale) | Retour arrière + Entrée |
| Activer ou désactiver le Mode lecture | Espace + X |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insérer un signet | Entrée + B |

# Utilisation de l’application KeyBrf

KeyBrf est une application similaire à KeyPad, mais conçue spécifiquement pour éditer, ouvrir et créer des documents braille au format .brf et .brl. Les fichiers sont créés, modifiés et enregistrés au format .brf.

Pour ouvrir l'éditeur braille, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l'item Éditeur braille : KeyBrf ou appuyez sur "É" dans le menu principal, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

KeyBrf s’ouvre en un sous-menu qui inclut les options Créer un fichier, Ouvrir un fichier, Sauvegardé récemment, Paramètres de l’éditeur braille, et Fermer.

Veuillez noter que la fonction de synthèse vocale n'est pas possible avec l'application KeyBrf.

## Créer un fichier

Il existe plusieurs moyens de créer un fichier, dépendamment de votre emplacement sur l’appareil.

* Si vous êtes dans le menu KeyBrf, choisissez l’option Créer un fichier et appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Depuis le Menu contextuel, choisissez et activez le menu Fichier, puis choisissez l’option Créer un fichier.
* De manière alternative, vous pouvez entrer la combinaison Retour arrière + B n’importe où sur l’appareil pour créer un fichier .brf.

Le curseur sera visible entre deux crochets d’édition braille, et peut être réglé comme clignotant dans les Paramètres de l’utilisateur. Vous pouvez commencer à écrire dans votre nouveau fichier.

## Ouvrir un fichier

Si vous êtes dans le menu KeyBrf, choisissez l’option Ouvrir un fichier et appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair. De manière alternative, entrez la combinaison Retour arrière + O, puis choisissez le fichier que vous souhaitez ouvrir en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.

## Documents récemment sauvegardés

Vous pouvez ouvrir une liste des dix derniers documents que vous avez enregistrés pour un accès rapide.

Pour ouvrir une liste des dix fichiers les plus récents, sélectionnez l’application KeyBrf dans le menu principal. Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item « Sauvegardé récemment » et appuyez sur Entrée.

Vous pouvez faire défiler les dix fichiers les plus récents à l'aide des touches de façade Précédent et Suivant. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour ouvrir un fichier dans la liste.

## Fermer un fichier

Pour fermer un fichier ouvert dans KeyBrf, appuyez sur Espace + E. De manière alternative, vous pouvez aussi ouvrir le Menu contextuel avec la combinaison Espace + M, puis défiler vers le menu Fichier et l’activer. Choisissez l’élément Fermer le fichier.

Si des changements apportés à votre fichiers n’ont pas été sauvegardés, on vous demandera si vous souhaitez les sauvegarder avant de fermer.

Note : si votre appareil s’éteint avant que vous n’ayez sauvegardé votre document, lorsque vous redémarrerez l’appareil et retournerez dans KeyBRF, un message vous indiquera que le fichier n’a pas été fermé correctement et vous demandera si vous souhaitez ouvrir le fichier pour le récupérer ou le détruire.

## Sauvegarder un fichier braille

Il existe deux types de sauvegardes dans KeyBrf : Enregistrer et Enregistrer Sous.

**Enregistrer :** Effectuez Espace + S pour sauvegarder votre fichier sous un nom déjà existant.

**Enregistrer sous :** Effectuez Retour arrière + S pour enregistrer une copie de votre fichier sous un nouveau nom et en changer l’emplacement.

Si votre fichier n’a jamais été sauvegardé, KeyBrf vous demandera de lui attribuer un nom, peu importe la méthode de sauvegarde que vous choisirez.

## Exporter un fichier braille en texte

Les fichiers .brf ouverts dans l'application KeyBrf peuvent être exportés sous forme de fichiers texte. Cela peut être utile si vous souhaitez les ouvrir dans l'application KeyBrf et les travailler dans un autre format.

Pour exporter un fichier braille au format texte :

* Appuyez sur Espace + M pour ouvrir le menu contextuel.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’élément « Édition » et appuyez sur la touche Entrée ou sur n’importe quel curseur-éclair pour l’activer.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour sélectionner l’item Exporter en tant que texte et appuyez sur Entrée.
* Le Brailliant affiche une liste de tables braille que vous pouvez utiliser pour l’exportation. Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour sélectionner la table braille de votre choix et appuyez sur Entrée.
* Vous serez invité à entrer un nom pour le fichier exporté. Tapez le nom souhaité et appuyez sur Entrée.
* La liste des dossiers de KeyFiles dans lesquels vous pouvez enregistrer votre fichier nouvellement créé s'affiche. Sélectionnez le dossier de votre choix à l'aide des touches de façade Précédent et Suivant et appuyez sur Entrée.

## Défilement automatique dans un texte écrit dans KeyBrf

L’application KeyBrf inclut une fonctionnalité de défilement automatique qui permet de faire défiler un texte écrit sur l’afficheur braille.

Pour démarrer le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Points 1-2-4-5-6.

Pour arrêter le défilement automatique, appuyez sur une touche quelconque.

### Modifier la vitesse de défilement automatique

Vous pouvez ajuster la vitesse de défilement automatique lorsque vous naviguez dans un fichier.

Pour ralentir le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Point 3.

Pour accélérer le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Point 6.

## Rechercher du texte dans un fichier

Pour rechercher du texte dans un fichier, entrez la combinaison Espace + F. Entrez vos mots clés pour la recherche dans le champ vide. Votre curseur se placera au premier emplacement où le texte recherché sera trouvé.

Entrez la combinaison Espace + N pour trouver des instances additionnelles du ou des mots recherché(s).

Entrez la combinaison Espace + P pour trouver les instances précédentes du ou des mots recherché(s) dans le fichier.

### Rechercher et remplacer du texte

Pour rechercher et remplacer du texte :

* Entrez la combinaison Retour arrière + F.
* Entrez le texte à remplacer dans le premier champ vide.
* Entrez le texte de remplacement dans le second champ vide.
* Appuyez sur la touche de façade Suivant pour trouver la prochaine instance du mot.
* Appuyez sur la touche de façade Suivant pour tout remplacer.

## Couper, copier et coller du texte

KeyBrf vous permet de couper, copier et coller du texte de manière similaire à un programme d’ordinateur.

Pour sélectionner le texte, positionnez votre curseur devant le premier caractère en utilisant un curseur éclair, puis appuyez sur Entrée + S.

De manière alternative, vous pouvez sélectionner du texte à partir du menu contextuel :

* Ouvrez le menu contextuel avec Espace + M.
* Défilez vers l’option Édition.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Défilez vers le bas vers l’option Sélectionner du texte.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Cela indique le début de votre sélection. Maintenant, rendez-vous à la fin du texte que vous souhaitez sélectionner, et appuyez sur Entrée + S pour compléter la sélection.

Pour sélectionner tout le texte contenu dans le fichier, appuyez sur Entrée + Points 1-2-3-4-5-6.

Pour copier le texte sélectionné, appuyez sur Retour arrière + Y.

Pour couper le texte sélectionné, appuyez sur Retour arrière + X.

Pour coller le texte copié ou coupé, positionnez votre curseur à l’endroit où vous souhaitez que le texte collé soit placé à l’aide du curseur éclair et appuyez sur Retour arrière + V.

Comme toujours, ces commandes sont accessibles dans le Menu contextuel.

Le raccourci Retour arrière + Y peut également être utilisé pour copier dans l’éditeur le dernier résultat d’un calcul de l’application KeyCalc ou le paragraphe courant de l’application Victor Reader.

## Utilisation du Mode lecture

Le Mode lecture vous permet de lire des fichiers sans le risque d’en modifier le contenu par erreur. Vous ne pouvez pas modifier des fichiers en mode lecture.

Pour activer ou désactiver le Mode lecture, appuyez sur Espace + X.

Pour activer ou désactiver le Mode lecture à partir du Menu contextuel :

* Appuyez sur Espace + M pour activer le Menu contextuel.
* Défilez vers le menu Fichier en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Défilez vers le Mode lecture en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Atteindre, ajouter et retirer des signets

Les signets sont une manière utile de conserver votre emplacement dans un document et vous permettent de revenir à cet emplacement à un autre moment.

Pour ouvrir le Menu des signets, appuyez sur Entrée + M. Vous pouvez aussi appuyer sur Espace + M pour ouvrir le menu contextuel et sélectionner l’option Signets.

### Insérer un signet

Pour ajouter un signet dans un document:

* Appuyez sur Entrée + M pour ouvrir le menu des signets.
* Choisissez l’option Insérer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez un numéro de signet non-utilisé.
  + **Note** : Si vous n’entrez pas un numéro, le Brailliant choisit le premier nombre valide et l’assigne au signet.
* Appuyez sur Entrée.

De manière alternative, vous pouvez insérer un signet en appuyant sur Entrée + B. Veuillez noter qu’un nombre maximal de 98 signets peuvent être insérés dans un document.

### Atteindre un signet

Pour accéder à un signet, appuyez sur Entrée + J. On vous demandera d’entrer un numéro de signet. Entrez le numéro de signet que vous souhaitez atteindre, puis appuyez sur Entrée.

### Retirer des signets

Pour retirer un signet sauvegardé :

* Appuyez sur Entrée + M pour ouvrir le menu des signets.
* Défilez vers l’option Retirer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez le numéro de signet que vous souhaitez retirer.
* Appuyez sur Entrée.

**Note** : Si vous souhaitez retirer tous les signets, entrez 99999 lorsque l’on vous demande un numéro de signet.

## Activer les indicateurs de texte

Les indicateurs de texte sont un outil utile pour vous aider à localiser votre position lorsque vous travaillez dans le document de l'éditeur. Lorsque vous activez les indicateurs de texte, des crochets apparaissent sur l’afficheur braille pour indiquer le début et la fin du texte.

Pour désactiver/activer les indicateurs de texte :

* Appuyez sur Espace + M pour activer le menu contextuel.
* Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Menu Fichier et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Paramètres de l'éditeur et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Afficher les indicateurs de l'éditeur de texte.
* Appuyez sur la touche Entrée pour désactiver les indicateurs de texte; appuyez à nouveau sur la touche Entrée pour les activer.

Veuillez noter que la désactivation des indicateurs de texte ne s'applique qu'à l’application KeyBrf; tous les autres champs d'édition continueront d'inclure des indicateurs de texte.

## Mise en page du BRF

KeyBRF contient des options de mise en page de vos documents braille. Ces options peuvent vous être très utiles pour structurer vos documents tels qu’ils seront affichés lorsqu’ils seront imprimés en braille.

Pour paramétrer la mise en page de vos documents braille, rendez-vous dans l’application KeyBRF. Par la suite, dans le menu de l’application, rendez-vous dans les paramètres de l’éditeur. Dans cette fenêtre, vous trouverez l’option « Mise en page du BRF ». Appuyez sur Entrée pour activer l’option. Appuyez de nouveau sur la touche Entrée pour la désactiver. Si vous poursuivez votre navigation dans cette fenêtre, vous pourrez paramétrer le nombre de caractères par ligne ainsi que le nombre de lignes par page. Ces paramètres peuvent être modifiés de sorte à afficher exactement le nombre de caractères par ligne et de lignes par page que vous souhaitez dans vos documents lorsqu’ils seront imprimés en braille sur papier. Pour modifier l’une de ces options, appuyez sur Entrée sur l’option souhaitée, puis modifiez la valeur sélectionnée, puis appuyez sur Entrée pour valider votre choix.

Lorsque vous vous trouvez dans un document BRF, si l’option « Mise en page du BRF » est sélectionnée, deux options s’ajoutent au menu contextuel, dans le menu Fichier. Vous pourrez obtenir votre position exacte dans le document, en tenant compte des paramètres de mise en page sélectionnés; il s’agit de la fonctionnalité Où suis-je?. Pour obtenir cette information, vous pouvez également utiliser le raccourci clavier Espace + points 1-5-6. Vous pourrez également accéder à un aperçu de votre document tel qu’il sera imprimé en braille. Pour accéder au mode aperçu, vous pouvez également utiliser le raccourci Entrée + V.

Note : même si vous désactivez l’option « Marqueurs de format » dans les paramètres de l’utilisateur, ceux-ci sont visibles lorsque votre document se trouve dans le mode aperçu.

### Mode aperçu

Lorsque l’option « Mise en page du BRF » est activée, vous pouvez lire vos documents dans le mode aperçu, en utilisant le raccourci Entrée + V ou en sélectionnant cette option dans le menu contextuel. Dans ce mode, vos documents sont affichés en respectant les paramètres de mise en page que vous avez sélectionné, et sont donc présentés tels qu’ils pourront être lus lorsqu’ils seront imprimés en braille. Veuillez noter que malgré la désactivation des marqueurs de format dans les paramètres de l’utilisateur, ils sont tout de même affichés dans ce mode pour vous aider à appréhender plus précisément le contenu de votre futur document imprimé en braille. Voici davantage d’explications concernant les marqueurs de format.

Pour vous permettre de comprendre la mise en page de votre document braille, le système ajoute des symboles spéciaux, des marqueurs de format, à des endroits spécifiques dans votre document. Ces marqueurs de format sont représentés en braille sur votre afficheur braille. Vous pourriez avoir déjà remarqué la présence d’un certain nombre de groupes de symboles sur votre afficheur braille lorsque vous révisiez votre document. Ces symboles vous indiquent comment le document a été mis en page. Lorsque des marqueurs de format sont présents, ils sont affichés en suivant les règles pour le braille littéraire édictées par la Braille Authority of North America. Sur votre afficheur braille, si votre curseur se trouve sur un marqueur de format, le curseur sera visible sur chacun des caractères du marqueur de format.

Les marqueurs de format sont des groupes de symboles qui commencent toujours par un symbole informatique du signe de dollar, $, tel que représenté en braille anglais américain (points 1-2-4-6), l’équivalent du symbole pour le E tréma en français. On retrouve toujours un espace devant le symbole de dollar et un autre espace après le groupe de symboles. Le ou les symboles suivant le symbole de dollar déterminent la fonction du marqueur de format.

Voici ci-dessous les marqueurs de format que vous verrez en lisant vos documents.

Nouvelle ligne : $p.

Saut de page : $F

Tabulation (Tab) : $T

## Tableau des commandes de KeyBrf

Les commandes de KeyBrf sont affichées au Tableau 3.

**Tableau 3 : Commandes de KeyBrf**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer le mode édition | Entrée, ou un curseur éclair |
| Quitter le mode édition | Espace + E |
| Créer un fichier | Retour arrière + B |
| Ouvrir un fichier | Retour arrière + O |
| Enregistrer | Espace + S |
| Enregistrer sous | Retour arrière + S |
| Rechercher | Espace + F |
| Rechercher suivant | Espace + N |
| Rechercher précédent | Espace + P |
| Remplacer | Retour arrière + F |
| Débuter/Arrêter la sélection | Entrée + S |
| Tout sélectionner | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Copier | Retour arrière + Y |
| Couper | Retour arrière + X |
| Coller | Retour arrière + V |
| Supprimer le mot précédent | Retour arrière + Point 2 |
| Supprimer le mot courant | Retour arrière + Points 2-5 |
| Supprimer le caractère précédent | Retour arrière |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante lors de l’édition | Entrée |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante sans édition | Touche de façade Suivant |
| Se déplacer à la zone d’édition précédente sans édition | Touche de façade Précédent |
| Déplacer le point d’insertion au début d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 1-2-3 |
| Déplacer le point d’insertion à la fin d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 4-5-6 |
| Démarrer le défilement automatique | Entrée + Points 1-2-4-5-6 |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 6 |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 3 |
| Activer ou désactiver le Mode lecture | Espace + X |
| Où suis-je? (option mise en page du BRF activée) | Espace + Points 1-5-6 |
| Mode aperçu (option Mise en page du BRF activée) | Entrée + V |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insérer un signet | Entrée + B |

# Utilisation de l’application Victor Reader

Victor Reader est l’application à utiliser pour lire ou écouter des livres sur le Brailliant. Elle supporte les formats de fichiers :

* .brf
* .pef
* .txt
* .html
* .docx
* .odt
* DAISY 2
* DAISY 2.02
* Niso
* .rtf
* .ban
* .bra
* .Pdf
* .FB2

Pour ouvrir l’application Victor Reader, à partir du menu principal, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous atteigniez Victor Reader, ou appuyez sur ‘v’. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour accéder à l’application.

Le menu de Victor Reader inclut les options Liste de livres, Livres récemment lus, Rechercher et Fermer.

## Naviguer dans la liste de livres

Dans Victor Reader, vos livres sont stockés dans la Liste de livres, comparable à un annuaire contenant tous les médias sur votre appareil, classés en ordre alphabétique.

Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour sélectionner un livre depuis la Liste de livres, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Veuillez prendre note que le Brailliant peut afficher un message d’erreur lorsqu’un fichier PDF est ouvert. Cela se produit généralement lorsque le fichier contient des images plutôt que du texte.

Pour fermer un livre et retourner à la Liste de livres, appuyez sur Espace + E, ou sur Espace + B.

### Recherche de livres

Pour rechercher un livre spécifique dans l’appareil :

* Sélectionnez l’option Rechercher dans le menu de Victor Reader ou appuyez sur Espace + F.
* Entrez le texte/nom du livre que vous recherchez.
* Appuyez sur Entrée.
  + On vous retournera une liste de livres qui correspondent à vos critères de recherche.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour atteindre votre livre.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour ouvrir le livre.

### Accéder aux livres récemment ouverts

Vous pouvez ouvrir une liste des dix derniers livres que vous avez ouverts pour un accès rapide.

Pour ouvrir une liste des dix livres les plus récents, appuyez sur Entrée + R ou choisissez l’option Récemment lu dans le menu de Victor Reader.

Vous pouvez défiler dans la liste des dix livres les plus récents en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour ouvrir un livre de la liste.

### Gérer vos livres

Lorsque vous naviguez parmi la liste de livres, vous pouvez copier, déplacer, ou supprimer un livre dans l’application Victor Reader vers un périphérique externe de stockage. Les actions possibles dépendent toutefois de l’emplacement et du type de livre. Le menu contextuel permet de savoir quelles actions sont possibles.

Les règles de base sont :

* Les livres stockés sur une carte SD peuvent être supprimés.
* Les livres téléchargés à partir des services en ligne peuvent être déplacés ou supprimés.
* Les livres peuvent être copiés ou déplacés seulement lorsqu’un périphérique externe est connecté.
* Il est impossible de copier ou déplacer des livres dans le disque interne s’ils s’y trouvent déjà.

Pour copier, déplacer ou supprimer un livre :

* Accédez à la liste de livres en appuyant sur Espace + B.
* Sélectionnez un livre en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Retour arrière + M pour ouvrir le menu Gestionnaire de livre.
* Choisissez l’option Copier vers, Déplacer vers, ou Supprimer.

## Naviguer et accéder à de l’information additionnelle dans les livres

La manière la plus facile de naviguer dans un livre est par l’usage des touches de façade. Utilisez les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte de gauche à droite.

### Changer le niveau de navigation pour les livres

Victor Reader inclut différents niveaux de navigation pour faciliter le déplacement dans les livres. Le niveau de navigation dépend de chaque livre et peut différer d’un livre à un autre.

Pour changer le niveau de navigation :

* Appuyez sur Espace + T.
* Défilez à travers les niveaux de navigation disponibles en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour choisir le niveau de navigation.

Une fois que le niveau de navigation est choisi, utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour naviguer à ce niveau.

Par exemple, si vous choisissez le niveau « Phrase », appuyer sur la touche de façade Suivant vous déplacerait de phrase en phrase dans le livre.

De manière alternative, vous pouvez sélectionner le niveau de navigation de votre choix en utilisant un raccourci rapide :

* Appuyez sur Retour arrière + Point 6 pour accéder au niveau de navigation suivant OU Appuyez sur Retour arrière + Point 3 pour accéder au niveau de navigation précédent.
* Appuyez sur les touches de façade Précédent ou Suivant pour naviguer dans un livre avec le niveau de navigation choisi.

### Naviguer par page, en-tête, pourcentage ou signet dans des livres

Pour atteindre une page, un en-tête, un pourcentage de progrès ou un signet spécifiques :

* Appuyez sur Entrée + G.
* Défilez à travers les options de navigation en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Choisissez parmi les options Page, En-tête, Pourcent, ou Signets.
  + Veuillez noter que les options disponibles varient en fonction du formatage disponible dans le livre.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez une valeur.
* Appuyez sur Entrée.

### Défilement automatique à travers un texte dans les livres de l’application Victor Reader

La fonction de défilement automatique du Brailliant BI 20X vous permet de naviguer à travers le texte d’un livre ouvert automatiquement.

Pour activer le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Points 1-2-4-5-6 lorsque vous êtes à l’intérieur d’un livre. Appuyez sur une touche quelconque pour arrêter le défilement automatique et retourner dans le mode de défilement régulier.

Vous pouvez modifier la vitesse de défilement automatique lorsque vous naviguez dans un livre.

Pour ralentir le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Point 3.

Pour accélérer le défilement automatique, appuyez sur Entrée + Point 6.

### Connaître votre position actuelle dans un livre

Utilisez la commande Où suis-je? lorsque vous souhaitez connaître votre emplacement actuel dans un livre.

Pour activer la commande Où suis-je?, appuyez sur Espace + Points 1-5-6.

De manière alternative, vous pouvez accéder au menu contextuel en appuyant sur Espace + M. Allez à Où suis-je? en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour activer l’item.

Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour défiler à travers les éléments disponibles (Titre, Pourcentage, Page et Ligne). Utilisez les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte vers la gauche et vers la droite.

### Naviguer au début ou à la fin d’un livre

Vous pouvez atteindre le début ou la fin d’un livre en utilisant des raccourcis.

Pour atteindre le début d’un livre, appuyez sur Espace + Points 1-2-3.

Pour atteindre la fin d’un livre, appuyez sur Espace + Points 4-5-6.

### Recherche d’un texte dans un livre texte

Un autre moyen de naviguer dans un livre est de rechercher un passage de texte spécifique.

Pour rechercher un passage, appuyez sur Espace + F (la commande rechercher). On vous demandera ce que vous souhaitez rechercher. Entrez le passage de texte désiré, puis appuyez sur Entrée.

### Accéder à de l’information additionnelle sur un livre

Vous pouvez afficher de l’information additionnelle à propos du livre que vous êtes en train de lire sur l’appareil (titre, auteur, description, date, langue, sujet, maison d’édition et signets).

Pour afficher l’information additionnelle sur un livre, appuyez sur Espace + I.

Vous pouvez aussi appuyer sur Espace + M pour ouvrir le menu contextuel. Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour choisir l’item Information, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour activer l’option.

Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour défiler à travers les informations disponibles sur le livre. Utilisez les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte de gauche à droite.

## Atteindre, surligner, ajouter et retirer des signets

Les signets sont une manière utile de conserver votre emplacement dans un livre et vous permettent de revenir à cet emplacement à un autre moment, que ce soit un emplacement physique dans un livre texte ou un emplacement temporel dans un livre audio.

Pour ouvrir le Menu des signets, appuyez sur Entrée + M. Vous pouvez aussi appuyez sur Espace + M pour ouvrir le menu contextuel et sélectionner l’option Signets.

### Insérer un signet

Pour ajouter un signet dans un livre :

* Appuyez sur Entrée + M pour ouvrir le menu des signets.
* Choisissez l’option Insérer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez un numéro de signet non-utilisé.
  + **Note** : Si vous n’entrez pas un numéro, le Brailliant choisit le premier nombre valide et l’assigne au signet.
* Appuyez sur Entrée.

De manière alternative, vous pouvez insérer un signet rapide en appuyant sur Entrée + B.

### Atteindre un signet

Pour accéder à un signet, appuyez sur Entrée + J. On vous demandera d’entrer un numéro de signet. Entrez le numéro de signet que vous souhaitez atteindre, puis appuyez sur Entrée.

### Surligner les signets

La fonctionnalité de surlignage des signets est utilisée pour définir la position de début et de fin d’un passage. L’usage de signets surlignés est une excellente manière d’étudier des passages importants dans un manuel scolaire.

Pour surligner un signet :

* Ouvrir le Menu des signets en appuyant sur Entrée + M.
* Choisir l’option Débuter le surlignage du signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez un numéro de signet non-utilisé.
  + **Note** : Si vous n’entrez pas un numéro, votre Brailliant choisit le premier nombre valide et l’assigne au signet.
* Appuyez sur Entrée.
* Positionnez-vous à la fin du passage que vous souhaitez surligner.
* Ouvrir le menu des signets en appuyant sur Entrée + M.
* Choisir l’option Terminer le surlignage du signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

La position actuelle est considérée comme la position de fin du signet. Si la position de fin est placée avant la position de début, les deux positions seront inversées.

**Vous pouvez aussi insérer un Signet rapide. Il sera utilisé pour marquer la fin d’un signet surligné.**

**Pour afficher un signet surligné** :

* Appuyez sur Entrée + H pour ouvrir la liste de signets surlignés.
* Choisissez un numéro de signet surligné.
* Appuyez sur Entrée.
  + Le contenu du signet surligné actuel sera affiché.
* Utilisez les touches de façade pour naviguer.
* Appuyez sur Espace + E pour fermer le signet surligné et retourner au contenu du livre entier.

### Retirer des signets

Pour retirer un signet sauvegardé :

* Appuyez sur Entrée + M pour ouvrir le menu des signets.
* Défilez vers l’option Retirer un signet en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.
* Entrez le numéro de signet que vous souhaitez retirer.
* Appuyez sur Entrée.

**Note** : Si vous souhaitez retirer tous les signets, entrez 99999 lorsque l’on vous demande un numéro de signet.

## Tableaux de commandes pour Victor Reader et la lecture

Les commandes pour Victor Reader et la lecture pour les livres textes sont affichées au tableau 4.

**Tableau 4 : Commandes pour Victor Reader/Lecture pour les livres textes**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Liste de livres | Espace + B |
| Gestionnaire de livre | Retour arrière + M |
| Aller au menu Atteindre | Entrée + G |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insertion rapide de signet | Entrée + B |
| Afficher les signets surlignés | Entrée + H |
| Modifier le niveau de navigation | Espace + T |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant |
| Passer au niveau de navigation précédent | Retour arrière + Point 3 |
| Passer au niveau de navigation suivant | Retour arrière + Point 6 |
| Démarrer le défilement automatique | Entrée + Points 1-2-4-5-6 |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 6 |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 3 |
| Tout lire (fonctionnalité de synthèse vocale) | Espace + G |
| Arrêter la lecture (fonctionnalité de synthèse vocale) | Retour arrière + Entrée |
| Où suis-je? | Espace + Points 1-5-6 |
| Information | Espace + I |
| Aller au début du livre | Espace + Points 1-2-3 |
| Aller à la fin du livre | Espace + Points 4-5-6 |
| Ouvrir les livres récemment lus | Entrée + R |
| Rechercher des livres ou du texte | Espace + F |
| Rechercher suivant | Espace + N |
| Rechercher précédent | Espace + P |
| Ligne non vide suivante | Entrée + Point 4 |
| Ligne non vide précédente | Entrée + Point 1 |
| Caractère précédent | Espace + Point 3 |
| Caractère suivant | Espace + Point 6 |
| Mot précédent | Espace + Point 2 |
| Mot suivant | Espace + Point 5 |
| Paragraphe précédent | Espace + Points 2-3 |
| Paragraphe suivant | Espace + Points 5-6 |
| Débuter/Arrêter la sélection | Entrée + S |
| Tout sélectionner (paragraphe courant) | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Copier (paragraphe courant) | Retour arrière + Y |

Les commandes pour Victor Reader et la lecture pour les livres audio sont affichées au tableau 5.

**Tableau 5 : Commandes pour Victor Reader** **pour les livres audio**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Liste de livres | Espace + B |
| Gestionnaire de livre | Retour arrière + M |
| Aller au menu Atteindre | Entrée + G |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insertion rapide de signet | Entrée + B |
| Afficher les signets surlignés | Entrée + H |
| Modifier le niveau de navigation | Espace + T |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant |
| Passer au niveau de navigation précédent | Retour arrière + Point 3 |
| Passer au niveau de navigation suivant | Retour arrière + Point 6 |
| Où suis-je? | Espace + Points 1-5-6 |
| Information | Espace + I |
| Aller au début du livre | Espace + Points 1-2-3 |
| Aller à la fin du livre | Espace + Points 4-5-6 |
| Ouvrir les livres récemment lus | Entrée + R |
| Supprimer le livre | Retour arrière + Points 2-3-5-6 |
| Lire le livre audio | Espace + G |
| Arrêter la lecture | Retour arrière + Entrée |
| Avancer de 5 secondes | Touche de façade Droite (pression simple) |
| Reculer de 5 secondes | Touche de façade Gauche (pression simple) |
| Avancer (sauts temporels plus longs) | Touche de façade Droite (appuyer et maintenir) |
| Reculer (sauts temporels plus longs) | Touche de façade Gauche (appuyer et maintenir) |
| Augmenter la vitesse de lecture | Entrée + Point 5 |
| Réduire la vitesse de lecture | Entrée + Point 2 |

# Utilisation du mode Terminal

Un des attributs principaux du Brailliant est le mode Terminal. Lorsque connecté à un appareil hôte muni d’un lecteur d’écran, comme un ordinateur ou un appareil intelligent, le mode Terminal affiche tout le texte sélectionné sur l’appareil hôte.

Vous pouvez vous connecter à votre appareil hôte par la technologie sans fil *Bluetooth®*, ou en y connectant le câble USB-C inclus avec votre Brailliant. Jusqu’à cinq appareils Bluetooth et un appareil USB peuvent être connectés en même temps.

Veuillez noter que si un appareil est connecté au Brailliant via USB, vous pouvez faire en sorte que l'appareil demande automatiquement si vous souhaitez lancer la connexion au démarrage du Brailliant en mode Terminal. Voir "Demande d'ouverture de la connexion USB" dans le [tableau des options des paramètres utilisateur de la **section 11**](#_Tableau_des_Paramètres)pour les options de paramétrage disponibles.

## Se connecter et quitter le mode Terminal

Pour vous connecter au mode Terminal, assurez-vous d’avoir un appareil Windows®, iOS®, Android, ou Mac® avec un lecteur d’écran fonctionnel.

Pour activer le Mode Terminal :

* Appuyez sur Espace + Points 1-2-3-4-5-6 ou sur le bouton d’accueil pour accéder au menu principal.
* Aller à Terminal en appuyant sur "t" ou en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

Pour quitter le mode Terminal et accéder à la liste des périphériques connectés, appuyez sur le bouton d’accueil.

### Vérifier la compatibilité avec le Brailliant BI 20X

Le Brailliant est compatible avec les systèmes suivants :

**Lecteurs d’écran** : JAWS® (version 18 et plus), NVDA, SuperNova, Chromevox (USB seulement), Android (USB seulement) et VoiceOver

**Systèmes d’exploitation** : Windows 8+, Android, macOS® 10.15+ (Catalina), ou un appareil iOS 13.4+

### Activer votre appareil iOS en utilisant le Brailliant

Lorsque votre appareil iOS est verrouillé, vous pouvez appuyer sur un curseur éclair sur le Brailliant, ce qui a pour effet de réveiller votre appareil et vous demande d’entrer votre mot de passe. Cela vous permet de conserver votre appareil iOS dans votre poche ou dans un sac lorsque vous utilisez votre Brailliant comme un contrôleur et un périphérique.

### Connexion via USB

(Les étapes de cette section supposent que l'option "connexion automatique" n'est pas activée)

Pour se connecter via USB :

* Connectez le Brailliant à un ordinateur Windows ou Mac avec le câble USB-C.
* Choisissez l’option périphériques connectés (le premier élément dans le menu Terminal).
* Appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez USB.
* Appuyez sur Entrée.
* Attendez que la connexion soit établie.

Si la connexion se fait avec succès, le contenu de votre appareil hôte sera affiché sur l’afficheur braille.

Le Brailliant est maintenant aussi disponible comme clavier externe permettant d’écrire sur l’appareil hôte.

### Connexion par Bluetooth

Pour jumeler un nouvel appareil Bluetooth :

* Dans l’appareil hôte, activez le signal Bluetooth.
* Sur le Brailliant, rendez-vous au Menu principal.
* Choisissez Terminal et appuyez sur Entrée ou sur un curseur-éclair.
* Dans le menu Terminal, choisissez Ajouter un périphérique Bluetooth et appuyez sur Entrée.
  + Si le mode Bluetooth est désactivé, il s’activera automatiquement. Veuillez noter qu’une fois le mode Bluetooth activé, votre appareil sera en mode détection durant 5 minutes.
  + Veuillez noter qu'à tout moment, vous pouvez appuyer sur la touche Entrée et la maintenir enfoncée pendant 5 secondes pour placer l'appareil en mode de détection durant 5 minutes.
* Des instructions apparaîtront sur l’afficheur braille expliquant comment se connecter à l’appareil hôte. Depuis l’appareil hôte, initiez le jumelage Bluetooth avec le Brailliant BI 20X.
* Sur l’afficheur braille, un message indiquera : « xx est connecté », où xx est le nom de l’appareil hôte.
  + Le focus est ensuite dirigé vers la liste des appareils connectés.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour vous déplacer dans la liste des appareils connectés jusqu’à ce que vous ayez atteint l’appareil hôte avec lequel vous tentez d’établir la connexion. Appuyez sur Entrée ou sur un curseur-éclair pour l’activer.

Si la connexion est réussie, le contenu de votre appareil hôte sera affiché sur l’afficheur braille.

Note : Si vous utilisez Windows 11 et souhaitez jumeler votre Brailliant à votre PC via Bluetooth, vous devrez peut-être accéder aux paramètres Bluetooth de votre PC et sélectionner l’option « Avancé » dans la liste déroulante « Découverte des appareils Bluetooth ». Si vous n’effectuez pas cette manipulation, il se pourrait que les afficheurs braille de Humanware n’apparaissent pas dans la liste des appareils que vous pourrez jumeler à votre ordinateur.

## Presse-papier du Terminal

Lorsqu’un élément de texte est copié ou coupé, il peut être conservé sur un presse-papier global, puis être collé à un autre emplacement sur l’appareil. Cette fonctionnalité peut être utile si vous souhaitez, par exemple, copier un passage d’un livre dans Victor Reader, puis coller ce passage dans un document dans KeyPad.

Le presse-papier global peut aussi être utilisé lorsqu’un appareil externe est jumelé au Brailliant via USB ou Bluetooth. Actuellement, JAWS pour Windows et VoiceOver prennent en charge le presse-papier du Terminal. Tous les autres lecteurs d'écran peuvent rencontrer des difficultés à gérer le presse-papier. Lorsque vous utilisez le presse-papier du Terminal, veuillez noter que le nombre de caractères est limité à 360.

Pour copier un élément vers un appareil externe :

* Appuyez sur Retour arrière + Y pour copier l’élément de votre choix.
* Sur l’appareil jumelé, accédez à l’emplacement où vous souhaitez coller l’item.
* Entrez la commande de contournement Espace + Entrée + Points 4-5-6. Le message « entrer la commande locale » s’affichera. La commande de contournement permet d’utiliser certaines fonctions internes sur le Brailliant lorsqu’il est connecté à un appareil externe, comme le statut de la pile, ou l’affichage de la date et de l’heure.
* Appuyez sur Retour arrière + V pour coller l’item sur l’appareil jumelé.

## Naviguer entre différents appareils connectés

Lorsque vous avez plus d’un appareil connecté au Brailliant, vous pouvez changer d’appareil en tout temps.

Pour passer d’un appareil connecté à un autre, appuyez sur le Bouton d’accueil + Touche de façade Suivant ou sur le Bouton d’accueil + Touche de façade Précédent pour naviguer dans la liste des appareils.

Vous pouvez également naviguer vers un autre appareil connecté en procédant comme suit :

* Appuyez sur le bouton d’accueil pour retourner à la liste des périphériques connectés.
* Choisissez l’appareil connecté en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

**Note** : Lorsqu’un appareil Bluetooth est connecté, un symbole de 8 points sera affiché après le nom de l’appareil. Si le symbole de 8 points n’est pas visible, cliquez sur l’appareil pour établir la connexion.

Si vous avez des problèmes avec une connexion Bluetooth, vous pouvez cliquer sur Reconnecter les périphériques. Cette option éteint puis réactive le Bluetooth et reconnecte vos appareils. Utilisez cette option si vous n’obtenez aucun affichage braille lorsque vous êtes connecté à un appareil.

## Connexions USB en mode terminal

(Les étapes de cette section supposent que l'option "connexion automatique" n'est pas activée)

Lorsque vous utilisez Brailliant en mode terminal, il est possible d'être automatiquement invité à ouvrir une connexion USB lors de l'activation du Brailliant lorsqu'un appareil est connecté.

Pour activer la fonction Demander l'ouverture d'une connexion USB en mode terminal :

* Accédez au menu principal.
* Sélectionnez l’item Options et appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez l’item Paramètres de l’utilisateur et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Demande d'ouverture de la connexion USB.
* Ici, trois options vous sont offertes : « ne pas demander », « confirmer la connexion » et « connexion automatique ». Appuyez sur Entrée pour sélectionner l’option désirée.

## Désactiver le clavier Perkins en mode terminal

Lorsque vous utilisez votre Brailliant en mode terminal, il est possible de désactiver le clavier de style Perkins pour simplifier votre utilisation de l'appareil.

Pour désactiver le clavier en mode terminal :

* Accédez au menu principal.
* Sélectionnez l’item Options et appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez l’item Paramètres de l’utilisateur et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Désactiver le clavier Perkins dans le terminal.
* Appuyez sur la touche Entrée pour désactiver le clavier Perkins en mode terminal; appuyez à nouveau sur la touche Entrée pour l'activer.

Veuillez noter que les touches de façade et les touches de commande du Brailliant fonctionnent toujours lorsque le clavier Perkins est désactivé.

## Mode Terminal uniquement

Le mode Terminal uniquement pourrait vous être utile si vous considérez que la suite d’applications de Keysoft est sous-utilisée ou trop complexe. Ce mode masque toutes les applications présentes dans votre appareil et transforme votre Brailliant en terminal uniquement. Ce mode permet la connexion de votre afficheur braille à votre ordinateur via USB ou à votre téléphone intelligent via Bluetooth. Pour activer ou désactiver le mode Terminal uniquement, vous devrez accéder au menu Diagnostique (voir la [section 17 « Accéder au menu Diagnostique »](#_17._Accéder_au)).

En mode Terminal uniquement, lorsque vous démarrerez l’appareil, vous recevrez le message « afficheur braille ». Si votre appareil est connecté à votre ordinateur via USB, la connexion avec votre logiciel de revue d’écran sera établie instantanément.

Veuillez noter que ce mode s’accompagne des limitations suivantes.

* La fonction de synthèse vocale n’est pas disponible. Vous n’aurez accès qu’au braille.
* Tous les menus sont affichés en braille intégral (table braille littéraire grade 1 ou table braille informatique si précédemment configuré) et les options d’affichage du braille ne sont pas configurables. Veuillez noter qu’il est possible de changer entre braille informatique et braille littéraire (grade 1) à l’aide du raccourci Retour arrière + Espace +G.
* Le mode de mise en veille n’est pas disponible en mode Terminal uniquement. Vous pouvez cependant mettre votre appareil manuellement en mode veille en appuyant rapidement sur le bouton d’alimentation.
* Un seul appareil Bluetooth à la fois peut être jumelé au Brailliant dans le mode Terminal uniquement. Lorsque vous activerez ce mode, si plus d’un appareil Bluetooth avait été configuré sur l’appareil dans le passé, tous les appareils Bluetooth sauf un seront oubliés et vous devrez les jumeler de nouveau avec votre Brailliant si vous souhaitez les utiliser avec votre appareil à nouveau dans le futur.
* Si un appareil est connecté à votre Brailliant via USB et un autre est jumelé à votre Brailliant en Bluetooth en même temps, l’appareil connecté en USB aura toujours la priorité.
* Accéder et quitter le menu des Options de votre Brailliant se fait de façon différente dans le mode Terminal uniquement et vous aurez accès à une liste limitée d’options (voir la [section 6.6.1 à propos des options disponibles dans le mode Terminal uniquement](#_Utilisation_des_Options)).
* La commande de contournement ne fonctionne pas dans le mode Terminal uniquement. Par exemple, vous ne pourrez pas copier/coller du texte à l’aide du presse-papier du Terminal, tel que décrit dans la section 6.2.

### Utilisation des Options dans le mode Terminal uniquement

Pour utiliser les Options dans le mode Terminal uniquement, appuyez sur le bouton d’accueil et maintenez-le enfoncé jusqu’à ce que vous ressentiez une courte vibration. Pour quitter les Options, appuyez de nouveau sur le bouton d’accueil et maintenez-le enfoncé.

Voici les options disponibles dans le mode Terminal uniquement :

* Paramètres de l’]utilisateur : mode avion, temps d’affichage des messages, arrêt automatique, vibration, bip sonore, notifications sans-fil, mode unimanuel, désactiver le clavier perkins dans le terminal.
* Wifi
* Bluetooth
* Changer la région
* Activer mode examen
* Mise à jour logicielle
* À propos

# Utilisation de KeyFiles

KeyFiles vous permet de naviguer, supprimer, copier, et effectuer toute autre opération sur les fichiers auxquelles vous vous attendez de la part d’un Gestionnaire de fichiers d’ordinateur.

Pour ouvrir KeyFiles, à partir du menu principal, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous ayez atteint l’item Gestionnaire de fichiers : KeyFiles.

De manière alternative, vous pouvez ouvrir KeyFiles en appuyant sur G dans le menu principal, puis appuyer sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Naviguer parmi les fichiers

Vous pouvez naviguer parmi les fichiers et dossiers en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant. Les dossiers ont un symbole de 8 points devant leur nom. Appuyez sur Entrée sur un dossier pour l’ouvrir.

Appuyez sur Espace + E pour retourner au dossier parent. De manière alternative, vous pouvez défiler jusqu’à l’option Retour, puis appuyer sur Entrée ou sur un curseur éclair.

### Sélectionner un disque dans KeyFiles

Avant d’utiliser KeyFiles, vous devez choisir à quel disque vous souhaitez accéder : la mémoire interne, une carte SD, ou une clé USB.

Pour choisir un disque, Appuyez sur Espace + D. Une liste des périphériques disponibles s’affichera. Défilez dans la liste en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur un curseur éclair pour confirmer votre choix.

Vous avez maintenant accès au disque que vous avez choisi.

Appuyez sur Espace + D en tout temps pour retourner au menu de sélection des disques.

### Accéder à de l’information sur les fichiers, les dossiers et les disques

Pour obtenir de l’information additionnelle sur un fichier ou un dossier, sélectionnez l’élément en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Espace + I.

Vous pouvez défiler à travers la liste d’information sur le fichier ou le dossier en utilisant les touches de façade Gauche et Droite pour faire défiler le texte de gauche à droite.

Le raccourci Espace + I peut aussi être utilisé pour afficher le niveau de mémoire interne d’un disque.

### Afficher le chemin actuel d’un fichier

La fonction Où suis-je? vous permet d’afficher votre emplacement actuel sur l’afficheur braille du Brailliant.

Pour afficher votre emplacement actuel, appuyez sur Espace + Points 1-5-6.

### Recherche de fichiers et de dossiers

Vous pouvez accéder à un certain fichier ou dossier en effectuant une recherche dans KeyFiles.

Pour rechercher un fichier ou dossier dans KeyFiles :

* Appuyez sur Espace + F.
* Entrez le nom du fichier ou dossier à rechercher.
* Appuyez sur Entrée.
  + Une liste de fichiers et dossiers correspondant à votre recherche sera générée sur votre afficheur braille.
* Appuyez sur Espace + E pour fermer la liste de résultats de recherche.

### Trier les fichiers et les dossiers

Par défaut, vos fichiers et vos dossiers sont triés en ordre alphabétique. Toutefois, il est possible de les trier selon des paramètres différents.

Pour changer les paramètres de tri de vos fichiers et dossiers :

* Appuyez sur Espace + V.
  + Le Brailliant affichera une liste des options de tri disponibles : Nom, Date, Taille et Type.
* Défilez à travers la liste en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour activer l’option de tri de votre choix.

Choisir le même paramètre qui est déjà sélectionné changera l’ordre de tri des fichiers et dossiers d’ascendant à descendant, et inversement si sélectionné de nouveau.

## Modifier des fichiers et des dossiers

L’application KeyFiles du Brailliant vous permet de travailler avec des fichiers de manière similaire à un ordinateur ou une tablette.

### Créer un nouveau dossier

KeyFiles vous offre la possibilité de créer de nouveaux dossiers.

La manière la plus simple est d’appuyer sur Espace + N et d’entrer le nom du nouveau dossier dans le champ libre réservé à cet effet. Appuyez ensuite sur Entrée pour le créer.

### Renommer des fichiers et des dossiers

Pour renommer un fichier ou un dossier :

* Sélectionnez le fichier ou le dossier à renommer en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Retour arrière + R.
* Entrez le nouveau nom du fichier ou du dossier.
* Appuyez sur Entrée pour renommer le fichier ou le dossier.

**Note :** Le nom du fichier doit être unique dans votre emplacement actuel, et il n’est possible de renommer qu’un seul fichier ou dossier à la fois.

### Sélectionner des fichiers et des dossiers pour y appliquer des actions additionnelles

Avant d’effectuer une action sur un fichier ou un dossier, comme copier, couper ou coller, vous devez sélectionner le fichier ou dossier en question.

Pour sélectionner un fichier ou un dossier, utilisez les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Retour arrière + L.

Pour désélectionner un fichier ou un dossier, sélectionnez-le et appuyez sur Retour arrière + L de nouveau.

Pour sélectionner tous les fichiers et dossiers dans votre emplacement actuel, appuyez sur Entrée + Points 1-2-3-4-5-6.

### Copier, couper et coller des fichiers ou des dossiers

**Copier et couper des fichiers et des dossiers**

Pour copier un fichier ou dossier, sélectionnez-le en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Retour arrière + Y.

Pour couper un fichier ou dossier, sélectionnez-le en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Retour arrière + X.

Pour copier ou couper des fichiers ou dossiers multiples :

* Déplacez-vous sur le fichier ou dossier à copier en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant.
* Appuyez sur Retour arrière + L pour sélectionner le fichier ou dossier.
* Répétez cette étape pour sélectionner tous les fichiers ou dossiers à copier.
* Appuyez sur Retour arrière + Y pour copier **ou sur** Retour arrière + X pour couper. Les fichiers ou dossiers sont maintenant copiés/coupés au presse-papier et prêts à être collés.

**Coller des fichiers ou des dossiers**

Pour coller les fichiers ou dossiers coupés ou copiés, rendez-vous à l’emplacement où vous souhaitez les coller, puis appuyez sur Retour arrière + V.

### Supprimer des fichiers ou des dossiers

Pour supprimer un seul fichier ou dossier, sélectionnez-le en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Retour arrière + Points 2-3-5-6.

Pour supprimer de multiples fichiers ou dossiers :

* Déplacez-vous sur le fichier ou dossier que vous souhaitez supprimer en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Retour arrière + L pour le sélectionner.
* Répétez cette étape pour sélectionner tous les fichiers ou dossiers que vous souhaitez supprimer.
* Lorsque vous êtes prêt à supprimer les éléments sélectionnés, appuyez sur Retour arrière + Points 2-3-5-6.

**Note** : Le Brailliant vous demande si vous êtes certain de vouloir supprimer des fichiers et/ou des dossiers **seulement** lorsque la fonction Confirmer la suppression a été activée dans les Options. Pour confirmer la suppression, sélectionnez Ok en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair. Pour plus d’informations sur la fonction Confirmer la suppression, rendez-vous à la section[menu Options](#_Le_menu_Options).

## Tableau des commandes de KeyFiles

Les commandes du gestionnaire de fichiers sont affichées au Tableau 6.

**Tableau 6 : Commandes du gestionnaire de fichiers**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Créer un nouveau dossier | Espace + N |
| Information sur le fichier/disque | Espace + I |
| Sélectionner/Désélectionner | Retour arrière + L |
| Sélectionner/désélectionner tout | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Renommer le fichier | Retour arrière + R |
| Supprimer le fichier | Retour arrière + Points 2-3-5-6 |
| Copier | Retour arrière + Y |
| Couper | Retour arrière + X |
| Coller | Retour arrière + V |
| Rechercher un fichier | Espace + F |
| Trier les fichiers | Espace + V |
| Où suis-je? | Espace + Points 1-5-6 |
| Sélectionner un disque | Espace + D |
| Aller au dossier parent | Espace + E |
| Éjecter un périphérique | Entrée + E |

# Utiliser l’application KeyCalc

Le Brailliant est équipé d’une application de calculatrice qui vous permet d’effectuer des calculs et des opérations de base.

**Note** : KeyCalc ne supporte que le braille informatique.

Pour ouvrir KeyCalc :

* Allez au Menu principal.
* Appuyez sur "C" **ou** appuyez sur les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu’à ce que vous atteigniez l’item Calculatrice : KeyCalc.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Utiliser la calculatrice

Pour utiliser KeyCalc, entrez votre équation complète, puis appuyez sur Entrée pour obtenir le résultat.

Par exemple, vous pouvez entrer l’équation 20-(6+8) (sans espaces). Appuyez sur Entrée et le Brailliant affichera la réponse, soit 6.

Pour effacer l’équation précédente, appuyez sur Espace + Points 3-5-6.

Pour ajouter des opérateurs comme + ou -, ouvrez le menu contextuel en appuyant sur Espace + M. Référez-vous à la section [Tableau des commandes de KeyCalc](#_Calculator_Commands_Table), pour une liste complète des commandes de KeyCalc et des opérateurs.

## Tableau des commandes de KeyCalc

Les commandes de KeyCalc sont affichées au Tableau 7.

**Tableau 7 : Commandes de KeyCalc, utilisant du braille informatique**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Plus | Points 2-3-5-7-8 |
| Moins | Points 3-6 |
| Multiplier | Points 3-5 |
| Diviser | Points 3-4 |
| Égal | Entrée |
| Effacer | Espace + Points 3-5-6 |
| Point de décimale | Points 2-5-6 |
| Pourcentage | Points 1-4-6-8 |
| Racine carrée | Espace + Points 3-4-5 |
| Pi | Espace + Y |

# Utiliser l’application Date et heure

Le Brailliant est équipé d’une application qui vous montre la date et l’heure.

Pour ouvrir Date et heure :

* Aller au menu principal.
* Appuyez sur les touches de façade Précédent ou Suivant jusqu’à ce que vous ayez atteint l’item Date et heure.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

## Afficher la date et l’heure

Lorsque vous ouvrez l’application Date et heure, le Brailliant affiche l’heure actuelle.

Défilez vers la droite une fois avec la touche de façade Droite pour afficher la date.

Défilez vers la gauche avec la touche de façade Gauche pour retourner à l’heure.

Pour accéder rapidement à la date et l’heure, appuyez sur Entrée + T pour l’heure et Entrée + D pour la date, à partir de n’importe quel emplacement sur le Brailliant.

## Modifier la date et l’heure

Pour changer la date et l’heure, appuyez sur Espace + M à partir de l’application Date et heure.

Un sous-menu s’ouvrira avec les options suivantes :

* **Changer l’heure** : Entrez l’heure actuelle dans la zone d’édition réservée à cet effet, puis appuyez sur Entrée; répétez pour entrer les minutes.
* **Changer la date** : Entrez l’année actuelle dans la zone d’édition réservée à cet effet, puis appuyez sur Entrée; répétez pour le mois et le jour.
* **Heure d’été** : Appuyez sur Entrée pour activer ou désactiver l’heure d’été.
* **Format de l’heure** : Appuyez sur Entrée pour passer d’un format d’heure de 24h à 12h.
* **Format de la date** : Sélectionnez votre format de date préféré (dans la liste ci-bas) et appuyez sur Entrée.
  + Langue par défaut
  + Jour, Mois, Année
  + Mois, Jour
  + Mois, Jour, Année
  + Année, Mois, Jour
  + Jour, Mois

# Le menu Options

Le menu Options vous permet de modifier les paramètres de votre Brailliant, et contient les items suivants :

* Paramètres de l’utilisateur
* Profil de langue
* Wi-fi
* Bluetooth
* Applications du menu principal
* Changer la région
* Activer le mode examen
* À propos

Pour ouvrir le menu Options, appuyez sur la touche de façade Suivant jusqu’à ce que vous atteigniez l’item Options **ou** appuyez sur ‘O’ dans le menu principal, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair. De manière alternative, vous pouvez accéder au menu Options en appuyant sur Espace + O.

# Paramètres de l’utilisateur

## Tableau des Paramètres de l’utilisateur

Les options du menu Paramètres de l’utilisateur sont affichées au Tableau 8.

**Tableau 8 : Opérations Paramètres**

| **Paramètre** | **Option/Résultat** |
| --- | --- |
| Mode avion | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, toutes les fonctions sans-fil sont désactivées |
| Marqueurs de format | Activé ou désactivé; lorsque désactivé, les marqueurs de format sont masqués |
| Curseur visible | Activé ou désactivé |
| Clignotement du curseur | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, le curseur clignotera à un débit de 0,5 secondes |
| Temps d’affichage des messages | 1–30 secondes : temps durant lequel un message est affiché |
| Temps de mise en sommeil | Nombre en minutes, entre 0 et 60; ajuster à 0 pour désactiver |
| Arrêt automatique | L’appareil s’éteint à la fin d’une période prédéterminée, entre 1 heure et 4 heures; jamais pour désactiver |
| Report des mots | Activé ou désactivé |
| Condenser les lignes vides | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, les lignes vides ne sont pas visibles |
| Confirmer la suppression | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, le Brailliant demande une confirmation avant de supprimer un fichier |
| Vibration | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, le Brailliant vibre |
| Bip sonore | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, Brailliant émet un bip sonore |
| Configuration des touches de façade | Assignez les commandes Élément précédent, Élément suivant, Défiler à gauche et Défiler à droite aux touches de façade de votre choix. |
| Notifications sans-fil | Activer ou désactiver les notifications sans-fil et connexion Bluetooth. |
| Mode unimanuel | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, les touches Perkins peuvent être appuyées et relâchées une par une, la combinaison de points n'est confirmée qu'une fois la touche Espace appuyée |
| Démarrer en mode Terminal | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, l’appareil s’ouvrira automatiquement en mode Terminal après un redémarrage |
| Demande d’ouverture de la connexion USB | Lorsque l'appareil est connecté à un PC à l'aide d'un câble USB, trois résultats sont possibles en fonction du paramètre choisi.   1. Si l'option "ne pas demander" est sélectionnée, rien ne se produit. 2. Si l'option "Confirmer la connexion" est sélectionnée, l'utilisateur est invité à indiquer s'il souhaite ouvrir la connexion. 3. Si l'option "connexion automatique" est sélectionnée, l'appareil se connecte automatiquement au PC (comme lorsque l'on démarre avec le mode terminal actif). |
| Désactiver le clavier Perkins dans le terminal | Activé ou désactivé; lorsque cette option est activée, le clavier de style Perkins est désactivé lorsque l'appareil est utilisé en mode terminal. |

## Ajouter, configurer et supprimer des profils de langue

Le menu des profils de langue dresse la liste de tous les profils de langue disponibles sur votre Brailliant. Le profil de langue actif est souligné par les points 7 et 8 sur l’appareil. La création de plusieurs profils de langues vous permet de changer facilement et rapidement de table braille et de voix.

Défilez à travers les profils de langue disponibles en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour en sélectionner un.

### Ajouter un profil de langue

Pour ajouter un profil de langue, sélectionnez l’option Ajouter un profil, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair.

On vous invite à entrer les informations suivantes :

* **Nom du profil** : Entrez le nom du profil de langue dans l’espace réservé à cet effet, puis appuyez sur Entrée.
* **Niveau de braille** : Choisissez parmi le braille intégral, le braille abrégé et le braille informatique, puis appuyez sur Entrée. Veuillez noter que le Brailliant vous permet de masquer le braille abrégé et/ou le braille informatique lorsque vous changez de niveau de braille.
* **Table braille informatique** : Choisissez votre table braille informatique, puis appuyez sur Entrée. Choisissez Aucune si vous ne souhaitez pas utiliser le braille informatique.
* **Table braille intégral** : Choisissez votre table braille intégral, puis appuyez sur Entrée.
* **Table braille abrégé** : Choisissez votre table braille abrégé, puis appuyez sur Entrée. Choisissez Aucune si vous ne souhaitez pas utiliser le braille abrégé.
* **Voix :** Sélectionnez la voix de votre choix, puis appuyez sur Entrée. Sélectionnez Aucune pour désactiver la voix. Les voix disponibles dépendent de votre sélection pour la voix système et la voix additionnelle, qui peuvent être modifiées à partir du menu de Sélection de voix dans les Paramètres vocaux.
* **Enregistrer la configuration** : Appuyez sur Entrée pour sauvegarder la configuration.

Le nouveau profil de langue est désormais disponible dans le menu des profils de langue.

### Configurer ou supprimer un profil de langue

Pour configurer ou supprimer un profil de langue :

* Dans le menu Options, sélectionnez l’item Profil de langue.
* Défilez à travers les profils de langue disponibles en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant.
* Appuyez sur Espace + M pour ouvrir le menu contextuel.
* Choisissez l’option Configurer le profil de langue **ou** Supprimer le profil de langue et appuyez sur Entrée.
* De manière alternative, les items Configurer le profil de langue **et** Supprimer le profil de langue peuvent être sélectionnés directement dans le menu des profils de langue.

## Synthèse vocale

Le Brailliant permet d'entendre le texte qui apparaît sur l'afficheur braille grâce à une fonction de synthèse vocale, qui s'adapte à la langue du système choisie.

Notez que, par défaut, l'appareil ne prend en charge la synthèse vocale que pour les langues anglais et espagnol. Si vous avez choisi l'anglais ou l’espagnol comme langue, la fonction de synthèse vocale sera activée par défaut. Si une autre langue est choisie, vous serez invité à télécharger cette langue si vous disposez d'une connexion réseau active.

Veuillez noter que peu importe la langue de votre système, et même si vous utilisez votre appareil dans une langue incluant une synthèse vocale par défaut, lors de la première connexion Wi-Fi suivant la mise à jour de votre appareil ou à la suite d’une réinitialisation à l’état d’usine, une boîte de dialogue s’affichera vous invitant à télécharger des langues et voix.

Pour activer/désactiver la fonction de synthèse vocale :

* Dans le menu Options, sélectionnez l'élément Paramètres vocaux et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l’item Voix.
* Appuyez sur Entrée pour activer ou désactiver la voix.

Vous pouvez également utiliser le raccourci touche de façade Précédent + Espace pour activer ou désactiver la synthèse vocale.

Lorsque vous modifiez du texte dans KeyPad ou que vous lisez un document dans Victor Reader, vous pouvez appuyer sur Espace + G, ce qui commencera à lire le texte à partir de la position actuelle. Utilisez le raccourci Retour arrière + Entrée pour arrêter la lecture.

Remarque : lorsque vous utilisez l'application KeyBrf, la synthèse vocale n'est pas disponible.

### Sélection de la voix

Lorsque vous naviguez dans l'appareil, vous pouvez sélectionner une voix de menu qui sera utilisée pour lire les menus, les messages du système et le contenu. Si vous souhaitez utiliser une autre voix pour la lecture du contenu, vous pouvez le faire en sélectionnant l'élément Changer la voix additionnelle. La voix de votre contenu peut ensuite être modifiée dans les profils de langues.

#### 11.3.1.1 Changer la voix des menus

* Dans le menu Options, sélectionnez Paramètres vocaux et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l'élément de sélection Téléchargement de langue et voix et appuyez sur Entrée. Un sous-menu apparaît.
* Choisissez Changer la voix des menus (la voix actuelle sera spécifiée) et appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez la variante de la langue de votre système (par exemple, Français canadien) que vous souhaitez, si plusieurs sont disponibles.
* Une liste des voix disponibles s'affiche. Choisissez une voix dans la liste et appuyez sur Entrée.

Toute modification des voix nécessitera un redémarrage de l'appareil.

#### 11.3.1.2 Changer la voix additionnelle

* Dans le menu Options, sélectionnez l'élément Paramètres vocaux et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l'élément de sélection Téléchargement de langue et voix et appuyez sur Entrée. Un sous-menu apparaît.
* Sélectionnez l’item Changer la voix additionnelle (la voix actuelle sera spécifiée) et appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez la langue souhaitée, puis la variante linguistique (par exemple, anglais Amérique du Nord) que vous souhaitez, si plusieurs sont disponibles.
* Une liste des voix disponibles s'affiche. Choisissez une voix dans la liste et appuyez sur la touche Entrée.

Toute modification des voix nécessitera un redémarrage de l'appareil.

Pour plus d'informations sur la sélection de la voix du contenu, qui lira le contenu dans KeyPad et Victor Reader, veuillez consulter la section [Ajouter, configurer et supprimer des profils de langues](#_Ajouter,_configurer_et).

#### 11.3.1.3 Échanger les voix

Cette option vous permet de basculer entre les deux voix installées sur votre appareil et de les échanger. Pour ce faire :

* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’item Options, puis appuyez sur la touche Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’item « Paramètres vocaux » et appuyez sur la touche Entrée.
* Dans cette nouvelle fenêtre, déplacez-vous à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, jusqu’à l’option « Téléchargement de langue et voix » et appuyez sur la touche Entrée.
* Dans la fenêtre qui s’affiche, déplacez-vous à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à l’option « Échanger les voix », et appuyez sur la touche Entrée.

Les deux voix seront alors échangées et votre appareil redémarrera.

### Tableau des paramètres vocaux

Les paramètres vocaux disponibles sont affichés au tableau 9.

**Tableau 9 : Paramètres vocaux**

| **Paramètre** | **Option/Résultat** |
| --- | --- |
| Voix | Activé ou désactivé; lorsque désactivé, toutes les fonctions vocales sont désactivées. |
| Lire les menus | Activé ou désactivé; lorsque désactivé, toutes les fonctions vocales sont désactivées lors de la navigation dans les menus, mais restent activées dans les applications. |
| Lecture du mot sous le curseur | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, l'utilisateur peut appuyer sur un curseur-éclair et le mot situé sous ce curseur sera lu. |
| Lecture du contenu de l'afficheur après le défilement | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, la fonction vocale lit le reste d'une ligne lorsque l'utilisateur la fait défiler sur l’afficheur braille. |
| Écho lors de la suppression | Activé ou désactivé; lorsqu’activé, l'appareil prononce les caractères supprimés avec la touche Retour arrière. |
| Écho du clavier | Mots, Caractères, Caractères et Mots ou Désactivé; l'élément choisi détermine ce qui sera prononcé lors de la saisie sur le clavier. |
| Téléchargement de langue et voix | Permet de télécharger les voix puis de choisir la voix des menus et la voix additionnelle, permet d’échanger les deux voix. |

## Utiliser un réseau Wi-Fi

Le Brailliant BI 20X permet un réseau Wi-Fi d’une capacité de 2,4 GHz.

### Se connecter à un réseau Wi-Fi

Dans le menu Wi-Fi, sélectionnez l’option Nouvelle connexion, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour y accéder. Vous pouvez également utiliser le raccourci global pour accéder à la recherche Wi-fi (notez que si le mode avion est activé, l'accès sera interdit).

Il y a trois options de connexion :

* **Rechercher une connexion :** Choisissez cette option pour découvrir les réseaux disponibles dans les environs. Lorsque le Brailliant a complété sa recherche, il affiche une liste de tous les réseaux disponibles qu’il a trouvé.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’au réseau auquel vous voulez vous connecter, puis appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair pour choisir un réseau. Entrez ensuite le mot de passe, puis appuyez sur Entrée pour compléter la connexion.
* **Connexion WPS : Choisissez cette option pour établir une connexion Wi-Fi** WPS. Le Brailliant affichera alors « chargement… » durant environ 30 secondes. Appuyez sur le bouton WPS sur votre routeur pour activer la détection de nouveaux appareils. Après quelques secondes, vous êtes automatiquement connecté au réseau.
* **Connexion manuelle** : Pour accéder à une connexion SSID et entrer votre mot de passe manuellement, choisissez cette option. Une fois l’option choisie, appuyez sur Entrée pour vous connecter.

### Tableau des paramètres Wi-Fi

Les paramètres Wi-Fi disponibles sont affichés au tableau 10.

**Tableau 10 : Paramètres Wi-Fi**

| **Paramètre** | **Option/Résultat** |
| --- | --- |
| Wi-Fi | Appuyez sur Entrée pour activer/désactiver le Wi-Fi |
| Statut | Fournit de l’information à propos de votre statut Wi-Fi actuel |
| Nouvelle connexion | Appuyez sur Entrée pour créer une nouvelle connexion Wi-Fi |
| Lancer une connexion | Se connecte à un réseau Wi-Fi connu de votre appareil |
| Supprimer une connexion | Permet à votre appareil d’oublier un réseau Wi-Fi connu |
| Paramètres réseau | Change les paramètres avancés reliés au réseau, comme le mode, l’IP, le masque de sous-réseau, la passerelle et le DNS |
| Importer une configuration Wi-Fi | Importe l’information d’un réseau Wi-Fi contenue dans un fichier |

## Options du mode Bluetooth

Les options du mode Bluetooth suivantes sont disponibles sur le Brailliant BI 20X.

* **Mode Bluetooth** : Activé ou désactivé
* **Connecter un périphérique** : Connecter le Brailliant avec un périphérique Bluetooth
* **Déconnecter un périphérique** : Déconnecter la connexion Bluetooth active
* **Supprimer un périphérique jumelé** : Permet à votre appareil d’oublier un périphérique Bluetooth

# Personnaliser le menu principal de KeySoft

La fonction de personnalisation vous permet de retirer des items du menu principal du Brailliant. Cette fonctionnalité est pratique pour les utilisateurs débutants qui souhaitent simplifier l’utilisation de leur appareil.

Pour personnaliser les applications du menu principal :

* Allez au menu principal.
* Choisissez Options.
* Appuyez sur Entrée.
* Allez à l’item Applications du menu principal.
* Appuyez sur Entrée.
* Une liste des applications du menu principal apparaîtra. Rendez-vous à l’application que vous souhaitez retirer du menu, et appuyez sur Entrée pour la désactiver. Vous pouvez la réactiver en appuyant sur Entrée à nouveau.
* Appuyez sur Enregistrer pour appliquer les modifications.

# Mode unimanuel

Le Brailliant peut être utilisé en mode unimanuel, ce qui permet de saisir des raccourcis d'une seule main. Lorsque le mode unimanuel est activé, la façon dont la saisie et les commandes braille sont effectuées change. Chaque touche peut être enfoncée et relâchée une par une, et la combinaison de points n'est confirmée qu'une fois la touche espace enfoncée.

Pour insérer un espace entre les mots, appuyez deux fois sur la barre d'espacement.

Pour exécuter les commandes braille, la même logique est utilisée pour l'entrée des caractères. Pour les commandes braille qui impliquent la barre d'espacement, comme la commande Aller au début (Espace avec points 1,2,3), une pression supplémentaire sur la barre d'espacement est nécessaire.

Par exemple, pour exécuter la commande Aller au début (la commande standard est Espace avec les points 1,2,3) : appuyez sur Espace, puis sur le point 1, puis sur le point 2, puis sur le point 3, puis sur Espace.

Remarque : le fonctionnement des touches de façade et des curseurs éclairs reste le même qu'en mode standard à deux mains.

Pour activer/désactiver le mode unimanuel :

* Allez dans le menu principal.
* Sélectionnez Options et appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez Paramètres de l’utilisateur et appuyez sur Entrée.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant jusqu'à ce que vous atteigniez l'élément Mode unimanuel.
* Appuyez sur la touche Entrée pour activer le mode unimanuel; appuyez de nouveau sur la touche Entrée pour le désactiver.

# Changer de région

Pour changer la langue du système du Brailliant BI 20X :

* Aller au Menu principal.
* Choisissez Options.
* Choisissez l’option Changer de région.
* Choisissez l’option Langue et appuyez sur Entrée. Une liste apparaîtra sur l’afficheur.
* Choisissez la langue de votre choix dans la liste.
* Sélectionnez l’option Fermer.
* Une boîte de dialogue vous invite à remplacer le profil de langue par défaut. Si vous appuyez sur OK, un nouveau profil de langue sera créé, avec une table braille vous permettant de lire les menus braille dans la langue que vous avez sélectionnée. Appuyez sur Annuler si vous souhaitez rester avec votre profil de langue actuel.
* Lorsque vous y êtes invité, redémarrez le Brailliant pour appliquer les changements.

# Accès et utilisation des services en ligne

Ce menu des services en ligne contient les bibliothèques en ligne incluses dans votre Brailliant. Ces services en ligne sont accessibles par abonnement et requièrent que vous entriez vos informations de compte.

**Note** : Assurez-vous d’avoir établi une connexion internet avec le Brailliant avant d’utiliser les services en ligne.

Les livres des bibliothèques en ligne sont téléchargés dans les dossiers de livres en ligne (online-books) sur le Brailliant. Tous les livres sont inclus dans la Liste principale des livres de l’application Victor Reader.

## Activer Bookshare et télécharger des livres

La bibliothèque en ligne Bookshare® contient du contenu protégé par copyright pour les personnes atteintes d’une incapacité à lire des documents imprimés. Pour plus d’informations sur Bookshare, visitez le site web <http://www.bookshare.org>.

Vous pouvez rechercher et télécharger des livres sur le Brailliant avec une connexion sans-fil. Les journaux et magazines ne sont actuellement pas disponibles dans la recherche en ligne.

Pour activer le service Bookshare et télécharger un livre :

* Dans le menu principal, à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’élément « Services en ligne » et appuyez sur Entrée.
* Dans la liste qui s’affiche, déplacez-vous à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à l’option « Bookshare » et appuyez sur Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous à l’option « Ajouter un compte » puis appuyez sur Entrée.
* Entrez votre adresse courriel puis appuyez sur la touche Entrée.
* Entrez votre mot de passe relié à votre compte Bookshare puis appuyez sur Entrée.
* Un message vous informera du résultat de la connexion. Si la connexion est un succès, vous vous retrouverez dans le menu de l’application.
* Déplacez-vous à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à l’option « Configurer le compte » et appuyez sur Entrée.
* Dans la fenêtre qui s’affiche, vous pourrez choisir le format de livre de votre choix (DAISY ou BRF), modifier les informations de connexion, importer la configuration ou retirer le compte.
* Dans le menu principal de l’application, vous pouvez rechercher des livres par titre, auteur, extrait de texte, et/ou, par catégories. Vous pouvez également rechercher les livres les plus récents et les plus populaires.
* Appuyez sur Entrée ou sur un curseur éclair sur un livre pour obtenir plus d’informations.
* Utilisez les touches de façade Précédent et Suivant pour naviguer parmi le titre, l’auteur et la description d’un livre.
* Appuyez sur Entrée sur l’item Télécharger pour télécharger le livre sur le Brailliant.

## NFB Newsline (ce service est disponible aux États-Unis seulement)

## NLS Bard (ce service est disponible aux États-Unis seulement)

## DAISY en ligne

Le service DAISY en ligne permet d’accéder à des bibliothèques de livres adaptés à travers le monde.

Pour accéder à la liste des bibliothèques DAISY en ligne supportées par l’appareil, suivez ces étapes :

Note : pour accéder aux bibliothèques DAISY en ligne, vous devez être connecté à un réseau Internet.

* À partir du menu principal, en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’option « Services en ligne » et appuyez sur la touche Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, rendez-vous jusqu’à l’option « DAISY en ligne » puis appuyez sur la touche Entrée.

Il s’affichera alors une liste des comptes DAISY en ligne déjà configurés dans votre appareil, suivi de l’option « Ajouter un compte ». Si vous n’avez configuré aucun compte DAISY en ligne dans votre appareil, l’option « Ajouter un compte » sera la première affichée lorsque vous ouvrirez l’application DAISY en ligne. Vous devrez ajouter un compte pour accéder à la liste des bibliothèques supportées par l’appareil. Pour ce faire, suivez les instructions ci-dessous.

### Ajouter un compte DAISY en ligne

* À partir du menu principal, en utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’option « Services en ligne » et appuyez sur la touche Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, rendez-vous à l’option « DAISY en ligne » et appuyez sur la touche Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’option « Ajouter un compte » et appuyez sur la touche Entrée.
* La liste des bibliothèques supportées par l’appareil s’affichera alors. Sélectionnez celle où vous avez un compte que vous souhaitez configurer et appuyez sur la touche Entrée.
* Entrez le nom d’utilisateur pour ce compte, puis appuyez sur la touche Entrée.
* Entrez ensuite le mot de passe de ce compte, puis appuyez sur la touche Entrée.

Si la connexion est établie, vous recevrez le message « Connexion réussie » et un nouveau compte s’ajoutera à la liste des comptes configurés que vous verrez en ouvrant l’application « DAISY en ligne ».

Note : lorsque votre curseur se trouve sur un compte DAISY en ligne déjà configuré, vous pouvez utiliser le raccourci Espace+M pour accéder au menu contextuel. Vous aurez alors l’option de changer la méthode de téléchargement (automatique ou manuel), de modifier les informations de connexion ou de retirer le compte.

### Importer la configuration

Grâce au logiciel Humanware Companion, vous pouvez importer la configuration d’une bibliothèque DAISY en ligne, dans un fichier XML, vers votre Brailliant. Pour que l’importation puisse se réaliser, il vous faut être connecté à Internet et disposer du fichier XML sur un support externe. Pour télécharger le logiciel Humanware Companion, veuillez cliquer sur le lien suivant : <https://support.humanware.com/fr-canada/support/humanware_companion>

Pour importer une configuration, suivez les étapes ci-dessous.

* À partir du menu principal, et à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’option « Services en ligne » et appuyez sur la touche Entrée.
* En utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’option « DAISY en ligne » et appuyez sur Entrée.
* Dans le menu qui s’affiche, naviguez à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à l’option « Importer la configuration » puis appuyez sur Entrée. Un message indiquant le résultat de l’importation sera affiché. Si l’importation est un succès, un ou plusieurs comptes DAISY en ligne seront ajoutés à vos comptes configurés, en fonction de l’information extraite du fichier XML.

### 15.4.3. Télécharger un livre provenant d’une bibliothèque DAISY en ligne configurée sur votre appareil

#### 15.4.3.1. Téléchargement automatique

Par défaut, lorsqu’un nouveau compte DAISY en ligne est ajouté, l’option « Téléchargement automatique » est sélectionnée, ce qui signifie que tous les livres adressés à ce compte seront téléchargés automatiquement dès que le Brailliant sera connecté à Internet. Pour accéder aux livres téléchargés, voici la marche à suivre.

* À partir du menu principal, naviguez à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à l’option « Services en ligne » puis appuyez sur Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’option « DAISY en ligne » et appuyez sur Entrée.
* En utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’au compte précédemment configuré, puis appuyez sur Entrée.
* Parmi les livres adressés à ce compte, vous voyez maintenant les livres qui ont été téléchargés. Le titre du livre est affiché, suivi de la mention « Téléchargé ». À ce moment, vous n’avez aucune action à effectuer, étant donné que les livres adressés à ce compte continueront de se télécharger jusqu’au dernier ou jusqu’à ce que la mémoire interne du Brailliant soit pleine.
* À n’importe quel moment, vous pouvez forcer la synchronisation du contenu. À la fin de la liste de livres téléchargés, on retrouve une option « Synchroniser le contenu ». Appuyez sur Entrée sur cette option et votre appareil recherchera du nouveau contenu non synchronisé sur votre compte. Un message indiquant « pas de nouveau contenu » sera affiché si aucun nouveau contenu n’est trouvé. Si du nouveau contenu est trouvé, le message affiché reflétera cette situation et indiquera le nombre d’éléments trouvés. La synchronisation de ces nouveaux éléments, s’il y a lieu, débutera automatiquement.

#### 15.4.3.2. Téléchargement manuel

Lorsqu’un nouveau compte DAISY en ligne est configuré, la méthode de téléchargement automatique est configurée par défaut. Cependant, il est possible de changer la méthode de téléchargement si vous préférez télécharger vos livres manuellement. Pour ce faire, voici les étapes à suivre :

* À partir du menu principal, à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’option « Services en ligne » puis appuyez sur Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’option « DAISY en ligne » puis appuyez sur Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’au compte que vous avez précédemment configuré et qui vous intéresse.
* Utilisez le raccourci Espace+M pour vous rendre au menu contextuel.
* En utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’option « Méthode de téléchargement », qui affiche également la valeur de ce contrôle, et appuyez sur Entrée.
* Vous aurez alors le choix entre « téléchargement automatique » et « téléchargement manuel ». À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’option « Téléchargement manuel » puis sélectionnez-la en appuyant sur Entrée.

En utilisant la méthode de téléchargement manuel, vous devrez sélectionner manuellement les livres que vous souhaitez télécharger. Pour ce faire, effectuez les étapes suivantes :

* À partir du menu principal, à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’option « Services en ligne » et appuyez sur Entrée.
* Dans la liste qui s’affiche, à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’option « DAISY en ligne » et appuyez sur Entrée.
* Une liste des comptes précédemment configurés sur votre appareil est affichée. En utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous au compte précédemment configuré dont la méthode de téléchargement est manuelle, puis appuyez sur Entrée.
* Vous verrez alors la liste des livres téléchargés s’il y a lieu, suivi de l’option « Télécharger plus de livres ». À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’option « Télécharger plus de livres » puis appuyez sur Entrée.
* Vous verrez alors la liste des livres adressés à votre compte. À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, parcourez la liste et sélectionnez le livre que vous souhaitez télécharger, puis appuyez sur Entrée.
* À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous jusqu’à l’option « Télécharger » et appuyez sur Entrée. Le livre sera placé dans la file d’attente des téléchargements.

### Lire un livre DAISY en ligne que vous avez téléchargé

Après avoir téléchargé un livre ou un magazine, vous pouvez en télécharger d’autres ou lire l’un d’entre eux. Pour lire l’un de ces livres :

* Retournez au menu principal en utilisant le bouton Accueil.
* En utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’item « Victor Reader » et appuyez sur la touche Entrée.
* Appuyez sur Entrée sur l’option « Liste de livres », où vos livres téléchargés se retrouvent.
* Appuyez sur Entrée sur le livre que vous souhaitez lire, ce qui en déclenchera la lecture. Vous serez alors positionné au début du livre.

De manière alternative, lorsque vous vous trouvez dans la liste des livres adressés à un compte spécifique dans l’application DAISY en ligne, vous pouvez appuyer sur Entrée sur un livre, ce qui affiche les options disponibles, puis sélectionner l’option « Ouvrir le livre » et appuyer sur la touche Entrée. Le livre s’ouvre alors dans l’application Victor Reader et la lecture du livre débute à partir du début.

## Éole

Éole est une bibliothèque française contenant des livres accessibles pour les personnes ne pouvant lire l’imprimé. Vous obtiendrez davantage d’informations sur ce service en consultant leur site Web, à l’adresse suivante : <https://eole.avh.asso.fr/>.

### 15.5.1. Se connecter à Éole

Voici les étapes à suivre pour vous connecter à Éole.

* Dans le menu principal de votre appareil, rendez-vous, à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, jusqu’à l’item Services en ligne et appuyez sur Entrée.
* Dans la liste qui s’affiche, naviguez à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à l’élément Éole et appuyez sur Entrée.
* Le premier élément de ce menu est « ajouter un compte ». Appuyez sur Entrée.
* Entrez le nom d’utilisateur associé à votre compte, puis appuyez sur Entrée.
* Entrez le mot de passe associé à votre compte, puis appuyez sur Entrée.
* Un message vous indiquera alors la réussite de la connexion et vous serez connecté à votre compte Éole.

Après avoir configuré votre compte, vous pouvez obtenir davantage d’informations concernant votre compte en accédant à l’élément « Configurer le compte » qui se trouve dans la fenêtre du service en ligne Éole, ou en demeurant dans la fenêtre dans laquelle vous vous trouverez après avoir configuré votre compte.

Dans cette fenêtre, on retrouve les éléments suivants :

* Information sur le compte : vous permet d’avoir accès au prénom et nom de famille configuré dans le compte, ainsi que de connaître vos droits de prêt, c’est-à-dire le nombre de livres que vous pouvez télécharger dans les 14 prochains jours.
* Autoriser de nouveau : vous permet de ré-autoriser le compte que vous avez déjà configuré, si le nom d’utilisateur et/ou le mot de passe a été modifié.
* Retirer le compte : vous permet, comme son nom l’indique, de retirer le compte Éole de vos services en ligne.

### 15.5.2. Naviguer dans la bibliothèque Éole

Lorsque vous vous trouvez dans la bibliothèque Éole, voici les différentes options auxquelles vous avez accès.

* Fil d’éole : vous permet d’accéder à des listes de présélections sur une thématique ou un genre.
* Rechercher : vous permet de rechercher des livres par genres (ceux que vous aurez présélectionné ou tous les genres), par thème, par titre, par auteur, ainsi que de rechercher dans le texte d’un livre.
* Historique de téléchargement : vous permet d’accéder aux derniers titres que vous avez téléchargé.

Pour obtenir plus d’informations sur un livre ou pour le télécharger, vous n’avez qu’à le sélectionner à l’aide de n’importe quel curseur-éclair ou de la touche Entrée. Vous pourrez le télécharger ainsi qu’obtenir de l’information sur le titre, l’auteur, la description, la langue et la date de parution. Lorsque vous aurez appuyé sur le bouton Télécharger, ce livre sera ajouté à la file de téléchargement et vous pourrez le lire lorsqu’il sera téléchargé sur votre appareil.

### 15.5.3 Lire un livre Éole téléchargé

Après avoir téléchargé un livre, vous pouvez en télécharger d’autres ou lire l’un d’entre eux. Pour lire l’un de ces livres :

* Retournez au menu principal en utilisant le bouton Accueil.
* En utilisant les touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’à l’item « Victor Reader » et appuyez sur la touche Entrée.
* Appuyez sur Entrée sur l’option « Liste de livres », où vos livres téléchargés se retrouvent.
* Appuyez sur Entrée sur le livre que vous souhaitez lire, ce qui en déclenchera la lecture. Vous serez alors positionné au début du livre.

# Mode Examen

Le mode examen permet de bloquer certaines fonctions et applications du Brailliant pour une durée de temps prédéterminée. Lorsque le mode examen est activé, vous n’aurez accès qu’aux fonctions du Terminal. En mode examen, le Terminal n’est accessible que par USB, la connexion Bluetooth étant désactivée. Toutes les autres applications et l’utilisation de mémoire externe (via un lecteur USB ou une carte SD) sont bloquées en mode examen.

Lorsque vous activez le mode examen, on vous demandera d’entrer une durée de temps entre 1 et 360 minutes (6 heures), et on vous demandera d’entrer un mot de passe pour désactiver le mode.

Pour déverrouiller l’appareil, vous devrez soit attendre que le temps entré pour le mode examen soit passé, ou entrer le mot de passe choisi.

Si vous effectuez un redémarrage de l’appareil et que le temps entré ne s’est pas entièrement écoulé, l’appareil demeurera automatiquement en mode examen.

Pour activer le mode examen :

* Allez au Menu principal.
* Choisissez Options.
* Appuyez sur Entrée.
* Rendez-vous à l’option Activer mode examen.
* Appuyez sur Entrée.
* Entrez la période de temps désirée (entre 1 et 360 minutes).
* Entrez le mot de passe qui permettra de déverrouiller le mode examen.
* Appuyez sur Entrée.

# Accéder au menu Diagnostique

Le menu Diagnostique est un menu spécial de l’appareil utilisé pour tester plusieurs composants internes et pour réaliser plusieurs opérations importantes, en particulier lorsque vous rencontrez des dysfonctionnements dans l’utilisation de votre appareil.

Voici les étapes à suivre pour accéder au menu Diagnostique :

* Si votre appareil est branché à une source d’alimentation, veuillez le débrancher.
* Si votre appareil est allumé, appuyez sur le bouton d’alimentation et maintenez-le enfoncé durant 2 secondes. Votre appareil vous indiquera « Éteindre? ». À l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’au bouton OK et appuyez sur n’importe quel curseur-éclair ou sur la touche Entrée pour activer cette option. Votre appareil s’éteindra.
* Appuyez simultanément sur le bouton d’alimentation et le bouton d’augmentation du volume et maintenez-les enfoncés jusqu’à ce que le message « Recovery mode » s’affiche sur votre afficheur braille. À ce moment, relâchez les deux boutons. Après quelques secondes, votre appareil s’éteindra de nouveau.
* Rallumez votre appareil normalement, en appuyant sur le bouton d’alimentation et en le maintenant enfoncé durant 2 secondes. Votre appareil s’allumera et vous serez alors dirigé dans le menu Diagnostique.

Vous pourriez avoir besoin du menu Diagnostique pour effectuer les opérations suivantes :

* Réinitialisation à l’état d’usine
* Effacer les données utilisateur
* Effacer le profil actuel
* Activer ou désactiver le mode Terminal uniquement
* Exporter les logs en cas de dysfonctionnement
* Exporter et importer la configuration et le contenu utilisateur (voir la [section 17.1 « Exporter et importer la configuration et le contenu utilisateur »](#_17.1._Exporter_et) pour en savoir plus).

Appuyez sur n’importe quel curseur-éclair ou sur la touche Entrée lorsque vous atteignez l’option désirée pour la sélectionner. Par la suite, à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, naviguez jusqu’au bouton Fermer et appuyez sur n’importe quel curseur-éclair ou sur la touche Entrée pour activer cette option. Votre appareil s’éteindra. Alternativement, vous pouvez fermer le menu Diagnostique à l’aide du raccourci Espace+E.

Veuillez noter que certaines options du menu Diagnostique sont irréversibles : la réinitialisation à l’état d’usine, l’effacement du profil actuel et des données utilisateur. Après la réussite de l’une de ces opérations, il est impossible de récupérer les données effacées.

## 17.1. Exporter et importer la configuration et le contenu utilisateur

Le Brailliant contient un utilitaire permettant d’exporter et d’importer la configuration et le contenu utilisateur, telles que les informations concernant les réseaux Wi-Fi sauvegardés et les informations de connexion à vos comptes de bibliothèques. Il pourrait y avoir plusieurs raisons possibles pour que vous importiez ou exportiez votre configuration ou votre contenu.

* Transférer vos données à un autre appareil, ce qui peut être très utile si vous avez un plan d’entretien.
* Sauvegarde de façon générale.

Ces options ne sont accessibles que via le menu Diagnostique.

Deux options d’exportation et d’importation sont présentes :

* Exporter/importer la configuration : cette option se rapporte aux connexions de réseaux Wi-Fi déjà configurées ainsi qu’aux données de comptes de bibliothèques en ligne déjà configurés. Cependant, aucune configuration de jumelage Bluetooth ne peut être exportée ou importée.
* Exporter/importer le contenu utilisateur : cette option se rapporte aux données de l’utilisateur. Cela inclut les nouveaux dossiers et fichiers créés. Cela permet également d’exporter les livres téléchargés via les fournisseurs de bibliothèques en ligne déjà configurés. (Cette possibilité est sujette à changement en fonction des nouvelles bibliothèques qui s’ajouteront à l’appareil dans le futur. De plus, vous ne pouvez pas exporter le contenu provenant des bibliothèques DAISY en ligne ainsi que de la bibliothèque Éole.)

Pour exporter la configuration ou le contenu utilisateur :

* Accédez au menu Diagnostique.
* Insérez une clé USB ou une carte SD dans votre appareil. C’est sur cette clé ou cette carte que le contenu utilisateur sera exporté.
* On retrouve plusieurs options dans le menu Diagnostique. En fonction de l’opération souhaitée, naviguez à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à atteindre l’option « Exporter la configuration » ou « Exporter le contenu utilisateur ».
* Appuyez sur n’importe quel curseur-éclair ou sur la touche Entrée pour activer l’option souhaitée.
* Vous obtiendrez alors le message « Veuillez patienter », suivi peu de temps après par le message précisant que l’exportation sur la clé USB ou sur la carte SD est complétée.
* Lorsque l’exportation est terminée, veuillez fermer le menu Diagnostique en navigant à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant jusqu’à l’option Fermer puis en activant cette option en appuyant sur n’importe quel curseur-éclair ou la touche Entrée. Vous pouvez également fermer le menu Diagnostique à l’aide du raccourci Espace+E.

Note : la configuration exportée ne peut être ouverte sur un ordinateur.

Pour importer la configuration ou le contenu utilisateur :

* Pour importer la configuration ou le contenu utilisateur, vous devrez, cette fois également, démarrer votre Brailliant dans le menu Diagnostique.
* Insérez la clé USB ou la carte SD contenant le fichier à importer.
* À l'aide des touches de façade Précédent et Suivant, déplacez-vous à l'option "Importer la configuration" ou «Importer le contenu utilisateur» et appuyez sur la touche Entrée ou sur n’importe quel curseur-éclair.
* Le message « Veuillez patienter » sera affiché par la suite, suivi du message indiquant que l’importation est terminée.
* Après la fin de l’opération, veuillez éteindre l’appareil en navigant dans le menu Diagnostique, à l’aide des touches de façade Précédent et Suivant, jusqu’à l’option Fermer puis en appuyant sur la touche Entrée ou sur n’importe quel curseur-éclair. Alternativement, vous pouvez fermer le menu Diagnostique à l’aide du raccourci Espace+E.

Note importante : tout nouveau contenu ou toute modification à un contenu existant généré après la création du fichier d’exportation de la configuration ou du contenu utilisateur sera effacé.

# Spécifications techniques

## Composantes pour la navigation

* 4 touches de façade
* Clavier braille de 8 touches
* 2 barres d’espace
* Curseurs éclair

## Autonomie de la pile

* Dure plus de 20 heures
* Rechargeable depuis un ordinateur via le port USB
* Fermeture automatique
* Pile lithium-ion polymère
* Compatible avec un bloc d’alimentation USB standard

## Connectivité

* USB 2.0
* Carte SD
* Wi-Fi 2,4 GHz
* Bluetooth V4.2

## Portabilité

Dimensions : 93 mm x 182 mm x 23 mm

Poids : Maximum 400 g

# Mise à jour du Brailliant BI 20X

## Mise à jour manuelle du Brailliant BI 20X

Lorsque le Brailliant est connecté à Internet, vous pouvez vérifier manuellement si une mise à jour est disponible.

Pour rechercher une mise à jour manuellement :

* Allez au Menu principal.
* Sélectionnez l’item Options.
* Appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez l’item Mise à jour logicielle.
* Appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez l’item Recherche de mises à jour.
* Appuyez sur Entrée.

Lorsqu’une nouvelle version est disponible, sélectionnez l’option Télécharger en utilisant les touches de façade Précédent ou Suivant pour télécharger la mise à jour, ou l’option Me le rappeler plus tard pour effectuer la mise à jour à un moment ultérieur. Vous pouvez continuer d’utiliser le Brailliant durant le téléchargement d’une mise à jour.

Veuillez noter que le Brailliant doit être branché à une source d’alimentation et la pile chargée à plus de 50% pour qu’une mise à jour puisse être effectuée.

Après quelques minutes, le Brailliant vous demandera d’installer la mise à jour téléchargée. Sélectionnez Ok pour installer la mise à jour. Le Brailliant redémarrera et une barre indicatrice du progrès d’installation sera montrée sur l’afficheur braille.

À la fin du processus de mise à jour, tous les 8 points des 20 cellules braille s’élèveront une colonne à la fois et l’appareil s’éteindra ensuite.

## Mise à jour du Brailliant BI 20X via USB ou carte SD

Vous pouvez mettre le Brailliant à jour en téléchargeant le fichier de mise à jour sur un ordinateur et en le transférant sur le Brailliant via une clé USB ou une carte SD. Pour mettre le Brailliant à jour via USB ou SD :

* Insérez une clé USB dans votre ordinateur.
* Transférez le fichier de mise à jour sur la clé USB. Notez que le fichier de mise à jour doit être placé à la racine de la clé USB.
* Insérez la clé USB contenant le fichier de mise à jour dans votre Brailliant. Assurez-vous que votre Brailliant est sous tension.
* Lorsque le Brailliant détecte un fichier de mise à jour sur la clé USB ou la carte SD, l’afficheur braille indiquera qu’une mise à jour est disponible pour installation.
* Utilisez la touche de façade Suivant pour atteindre l’item Ok, et appuyez sur Entrée pour installer la mise à jour. L’appareil se fermera et redémarra pour que la mise à jour puisse être effectuée.

La mise à jour la plus récente est toujours disponible sur la page produit du Brailliant BI 20X.

## Vérification automatique de mise à jour

Par défaut, la fonctionnalité de Vérification automatique de mise à jour est activée. Lorsque connecté à l’internet, le Brailliant vérifie régulièrement si une mise à jour est disponible pour téléchargement. Lorsqu’une mise à jour est disponible, le Brailliant vous demandera si vous souhaitez la télécharger.

Pour activer/désactiver la fonctionnalité de Vérification automatique de mise à jour :

* Allez au Menu principal.
* Sélectionnez l’item Options.
* Appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez l’item Mise à jour logicielle.
* Appuyez sur Entrée.
* Sélectionnez l’item Mises à jour automatique.
* Appuyez sur Entrée pour activer/désactiver la fonctionnalité.

Veuillez noter que lorsque la fonctionnalité est activée, le Brailliant vérifiera à tous les 23 heures si une mise à jour est disponible.

# Service à la clientèle

Pour le service à la clientèle, veuillez contacter les bureaux de HumanWare les plus près de vous ou visiter notre site web au : [www.humanware.com/support](http://www.humanware.com/support)

Général : [support@humanware.com](mailto:support@humanware.com)

Amérique du Nord : 1 (800) 722-3393  
[us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

Europe : (0044) 1933 415 800  
[eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australie / Asie : (02) 9686 2600  
[au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

# Mentions appropriées de marques déposées et d’attributions

macOS est une marque déposée de Apple Inc.

JAWS est une marque déposée de Freedom Scientific, Inc. aux États-Unis et dans d’autres pays.

Bookshare® est une marque déposée de Beneficent Technology, Inc.

NFB Newsline est une marque déposée de la National Federation of the Blind

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

IOS est une marque ou une marque déposée de Cisco aux É-U et dans d’autres pays et est utilisé sous licence.

Toutes les autres marques sont sous la possession de leurs propriétaires respectifs.

# Contrat de licence d’utilisateur

En utilisant ce produit (Brailliant BI 20X), vous acceptez les termes minimaux suivants :

* + - 1. Octroi de licence. HumanWare octroie à l’utilisateur un droit et une licence d’utilisation du logiciel de ce produit non-exclusifs et non-transférables.
      2. Possession du logiciel. L’utilisateur reconnaît que HumanWare conserve tout droit, titre et intérêt relatifs à l'original et aux copies du logiciel incorporé dans ce produit. L’utilisateur accepte de ne pas modifier, porter, traduire, décompiler, désassembler, faire de l'ingénierie inverse ou rendre public de quelconque manière que ce soit le logiciel de ce produit.

# Garantie

**Garantie du manufacturier**

Cet appareil est un produit de haute qualité, assemblé et emballé avec soin. Toutes les unités et composantes sont garanties contre quelconque défaillance opérationnelle pour une durée de 2 ans pour tous les pays.

La garantie couvre toutes les pièces (sauf la pile) et la main-d’œuvre. Si quelconque défaillance survient, veuillez contacter votre distributeur local ou la ligne d’assistance technique du manufacturier.

Note : Les termes de la garantie peuvent changer périodiquement. Veuillez consulter notre site web pour les plus récentes informations.

**Conditions et limitations :**

Veuillez conserver votre facture d’achat dans un endroit sécuritaire en cas d’une réparation couverte par la garantie ou d’un remplacement. Veuillez conserver votre copie originale. Si l’unité doit être retournée, veuillez utiliser l’emballage original. Cette garantie s’applique à tous les cas où les dommages subis ne sont pas le résultat d’un usage inapproprié, d’un mauvais traitement, de négligence, ou d’une catastrophe naturelle.

**Amérique du Nord :**

En plus de la garantie, vous pouvez acheter un contrat de service pour prolonger la garantie d’un an, en plus de profiter du service de nettoyage. Veuillez vous référer à notre site web : <http://www.humanware.com/>

Ou nous contacter par courriel à l’adresse [us.info@humanware.com](mailto:us.info@humanware.com) ou appeler au 1(800) 722-3393.

# Annexe A – Tableau des commandes

**Note** : Toutes les commandes qui incluent les touches Entrée ou Retour arrière doivent être combinées à la Barre d’espace lors de l’utilisation du braille informatique.

**Raccourcis/Combinaisons de touches**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer l’élément sélectionné | Entrée ou curseur éclair |
| Échap ou retour | Espace + E |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent ou Espace + Point 1 |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant ou Espace + Point 4 |
| Accéder à un élément dans la liste | Taper la première lettre de l’élément ou de l’application |
| Faire défiler vers la gauche ou la droite | Touche de façade Gauche et Droite |
| Aller au début | Espace + points 1-2-3 |
| Aller à la fin | Espace + points 4-5-6 |
| Changer de niveau de braille | Retour arrière + G |
| Changer de profil de langue | Entrée + L |
| Niveau de la pile | Entrée + P |
| Menu contextuel | Espace + M |
| Menu principal | Espace + points 1-2-3-4-5-6 ou Bouton d’accueil |
| Information système | Espace + I |
| Heure | Entrée + T |
| Date | Entrée + D |
| Éjecter le périphérique | Entrée + E |
| Options | Espace + O |
| Créer un fichier de n’importe où | Retour arrière + N |
| Créer un fichier braille de n’importe où | Retour arrière + B |
| Activer/Désactiver la voix | Touche de façade Précédente + Espace |
| Augmenter le débit de la voix | Entrée + Point 5 |
| Réduire le débit de la voix | Entrée + Point 2 |
| Terminal | Retour arrière + Entrée + T |
| Éditeur | Retour arrière + Entrée + E |
| Victor Reader | Retour arrière + Entrée + V |
| Gestionnaire de fichiers | Retour arrière + Entrée + F |
| Calculatrice | Retour arrière + Entrée + C |
| Bookshare | Retour arrière + Entrée + B |
| NFB Newsline | Retour arrière + Entrée + W |
| NLS Bard | Retour arrière + Entrée + N |
| Recherche de Wi-Fi | Retour arrière + Entrée + S |
| Aide | Espace + H |

**Commandes de KeyPad**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer le mode édition | Entrée, ou un curseur éclair |
| Quitter le mode édition | Espace + E |
| Créer un fichier | Retour arrière + N |
| Ouvrir un fichier | Retour arrière + O |
| Enregistrer | Espace + S |
| Enregistrer sous | Retour arrière + S |
| Rechercher | Espace + F |
| Rechercher suivant | Espace + N |
| Rechercher précédent | Espace + P |
| Remplacer | Retour arrière + F |
| Débuter/Arrêter la sélection | Entrée + S |
| Tout sélectionner | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Copier | Retour arrière + Y |
| Couper | Retour arrière + X |
| Coller | Retour arrière + V |
| Supprimer le mot précédent | Retour arrière + Point 2 |
| Supprimer le mot courant | Retour arrière + Points 2-5 |
| Supprimer le caractère précédent | Retour arrière |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante lors de l’édition | Entrée |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante sans édition | Touche de façade Suivant |
| Se déplacer à la zone d’édition précédente sans édition | Touche de façade Précédent |
| Déplacer le point d’insertion au début d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 1-2-3 |
| Déplacer le point d’insertion à la fin d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 4-5-6 |
| Démarrer le défilement automatique | Entrée + Points 1-2-4-5-6 |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 6 |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 3 |
| Tout lire (fonctionnalité de synthèse vocale) | Espace + G |
| Arrêter la lecture (fonctionnalité de synthèse vocale) | Retour arrière + Entrée |
| Activer ou désactiver le Mode lecture | Espace + X |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insérer un signet | Entrée + B |

**Commandes de KeyBrf**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Activer le mode édition | Entrée, ou un curseur éclair |
| Quitter le mode édition | Espace + E |
| Créer un fichier | Retour arrière + B |
| Ouvrir un fichier | Retour arrière + O |
| Enregistrer | Espace + S |
| Enregistrer sous | Retour arrière + S |
| Rechercher | Espace + F |
| Rechercher suivant | Espace + N |
| Rechercher précédent | Espace + P |
| Remplacer | Retour arrière + F |
| Débuter/Arrêter la sélection | Entrée + S |
| Tout sélectionner | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Copier | Retour arrière + Y |
| Couper | Retour arrière + X |
| Coller | Retour arrière + V |
| Supprimer le mot précédent | Retour arrière + Point 2 |
| Supprimer le mot courant | Retour arrière + Points 2-5 |
| Supprimer le caractère précédent | Retour arrière |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante lors de l’édition | Entrée |
| Se déplacer à la zone d’édition suivante sans édition | Touche de façade Suivant |
| Se déplacer à la zone d’édition précédente sans édition | Touche de façade Précédent |
| Déplacer le point d’insertion au début d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 1-2-3 |
| Déplacer le point d’insertion à la fin d’un champ de texte dans un document | Espace + Points 4-5-6 |
| Démarrer le défilement automatique | Entrée + Points 1-2-4-5-6 |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 6 |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 3 |
| Activer ou désactiver le Mode lecture | Espace + X |
| Où suis-je? (option mise en page du BRF activée) | Espace + Points 1-5-6 |
| Mode aperçu (option Mise en page du BRF activée) | Entrée + V |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insérer un signet | Entrée + B |

**Commandes de Victor Reader/Lecture pour des livres textes**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Liste de livres | Espace + B |
| Gestionnaire de livre | Retour arrière + M |
| Aller au menu Atteindre | Entrée + G |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insertion rapide de signet | Entrée + B |
| Afficher les signets surlignés | Entrée + H |
| Modifier le niveau de navigation | Espace + T |
| Passer au niveau de navigation précédent | Retour arrière + Point 3 |
| Passer au niveau de navigation suivant | Retour arrière + Point 6 |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant |
| Démarrer le défilement automatique | Entrée + Points 1-2-4-5-6 |
| Augmenter la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 6 |
| Réduire la vitesse du défilement automatique | Entrée + Point 3 |
| Tout lire (fonctionnalité de synthèse vocale) | Espace + G |
| Arrêter la lecture (fonctionnalité de synthèse vocale) | Retour arrière + Entrée |
| Où suis-je? | Espace + Points 1-5-6 |
| Information | Espace + I |
| Aller au début du livre | Espace + Points 1-2-3 |
| Aller à la fin du livre | Espace + Points 4-5-6 |
| Ouvrir les livres récemment lus | Entrée + R |
| Rechercher des livres ou du texte | Espace + F |
| Rechercher suivant | Espace + N |
| Rechercher précédent | Espace + P |
| Ligne non vide suivante | Entrée + Point 4 |
| Ligne non vide précédente | Entrée + Point 1 |
| Caractère précédent | Espace + Point 3 |
| Caractère suivant | Espace + Point 6 |
| Mot précédent | Espace + Point 2 |
| Mot suivant | Espace + Point 5 |
| Paragraphe précédent | Espace + Points 2-3 |
| Paragraphe suivant | Espace + Points 5-6 |
| Débuter/Arrêter la sélection | Entrée + S |
| Tout sélectionner (paragraphe courant) | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Copier (paragraphe courant) | Retour arrière + Y |
| Supprimer le livre | Retour arrière + Points 2-3-5-6 |

**Commandes de Victor Reader pour des livres audio**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Liste de livres | Espace + B |
| Gestionnaire de livre | Retour arrière + M |
| Aller au menu Atteindre | Entrée + G |
| Menu des signets | Entrée + M |
| Atteindre un signet | Entrée + J |
| Insertion rapide de signet | Entrée + B |
| Afficher les signets surlignés | Entrée + H |
| Modifier le niveau de navigation | Espace + T |
| Élément précédent | Touche de façade Précédent |
| Élément suivant | Touche de façade Suivant |
| Passer au niveau de navigation précédent | Retour arrière + Point 3 |
| Passer au niveau de navigation suivant | Retour arrière + Point 6 |
| Où suis-je? | Espace + Points 1-5-6 |
| Information | Espace + I |
| Aller au début du livre | Espace + Points 1-2-3 |
| Aller à la fin du livre | Espace + Points 4-5-6 |
| Ouvrir les livres récemment lus | Entrée + R |
| Supprimer le livre | Retour arrière + Points 2-3-5-6 |
| Lire le livre audio | Espace + G |
| Arrêter la lecture | Retour arrière + Entrée |
| Avancer de 5 secondes | Touche de façade Droite (pression simple) |
| Reculer de 5 secondes | Touche de façade Gauche (pression simple) |
| Avancer (sauts temporels plus longs) | Touche de façade Droite (appuyer et maintenir) |
| Reculer (sauts temporels plus longs) | Touche de façade Gauche (appuyer et maintenir) |
| Augmenter la vitesse lecture | Entrée + Point 5 |
| Réduire la vitesse de lecture | Entrée + Point 2 |

**Commandes de KeyFiles**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Créer un nouveau dossier/lecteur | Espace + N |
| Information sur le fichier | Espace + I |
| Sélectionner/Désélectionner | Retour arrière + L |
| Sélectionner/désélectionner tout | Entrée + Points 1-2-3-4-5-6 |
| Renommer le fichier | Retour arrière + R |
| Supprimer le fichier | Retour arrière + Points 2-3-5-6 |
| Copier | Retour arrière + Y |
| Couper | Retour arrière + X |
| Coller | Retour arrière + V |
| Rechercher un fichier | Espace + F |
| Trier les fichiers | Espace + V |
| Où suis-je? | Espace + Points 1-5-6 |
| Sélectionner un disque | Espace + D |
| Aller au dossier parent | Espace + E |
| Éjecter un périphérique | Entrée + E |

**Commandes de KeyCalc, utilisant du braille informatique**

| **Action** | **Raccourci ou combinaison de touches** |
| --- | --- |
| Plus | Points 2-3-5-7-8 |
| Moins | Points 3-6 |
| Multiplier | Points 3-5 |
| Diviser | Points 3-4 |
| Égal | Entrée |
| Effacer | Espace + Points 3-5-6 |
| Point de décimale | Points 2-5-6 |
| Pourcentage | Points 1-4-6-8 |
| Racine carrée | Espace + Points 3-4-5 |
| Pi | Espace + Y |

# Annexe B – Tables braille

## Braille informatique Français Unifié

! Point d'exclamation 2,3,5

" Guillemet 2,3,5,6

# Dièse 3,4,5,6,8

$ Symbole du dollar 3,5,7

% Pourcent 3,4,6,8

& Esperluette e commercial 1,2,3,4,5,6,8

' Apostrophe 3

( Parenthèse gauche 2,3,6

) Parenthèse droite 3,5,6

\* Astérisque 3,5

+ Signe plus 2,3,5,7,8

, Virgule 2

‑ Tiret 3,6

. Point 2,5,6

/ Barre oblique 3,4

0 Zéro 3,4,5,6

1 Un 1,6

2 Deux 1,2,6

3 Trois 1,4,6

4 Quatre 1,4,5,6

5 Cinq 1,5,6

6 Six 1,2,4,6

7 Sept 1,2,4,5,6

8 Huit 1,2,5,6

9 Neuf 2,4,6

: Deuxpoints 2,5

; Pointvirgule 2,3

< Inférieur à 2,3,8

= Égale 2,3,5,6,7,8

> Supérieur à 5,6,7

? Point d'interrogation 2,6

@ Arobase 3,4,5

[ Crochet gauche 2,3,6,7,8

\ Barre oblique inversée 3,4,8

] Crochet droit 3,5,6,7,8

^ Accent circonflexe 4

\_ Signe de soulignement 5,7,8

` Accent grave 6

{ Accolade gauche 2,3,7,8

| Barre verticale 4,5,6,8

} Accolade droite 5,6,7,8

~ Tilde 3,8

Caractère d'annulation 1,2,3,8

€  Euro 1,5,7,8

‚ Guillemet simple inférieur 6,7

Ƒ florin 1,2,4,8

„ Guillemet virgule double inférieur 5,6

… Points de suspension 3,6,8

† Obèle 3,5,6,8

‡ Double obèle 3,5,6,7

ˆ Lettre modificative accent circonflexe 4,8

‰ Pour mille 3,4,6,7,8

Š s Caron maj. 2,3,4,6,7,8

‹ Guillemet simple vers la gauche 5,7

Œ oe maj. 2,4,6,7

Ž z Caron maj. 1,3,5,6,7,8

‘ Guillemet apostrophe culbuté 6,8

’ Guillemet apostrophe 3,7

“ Guillemet apostrophe double culbuté 3,7,8

” Guillemet apostrophe double 6,7,8

• Puce 1,2,4,5,7,8

– Tiret demicadratin 4,7,8

‑ Tiret cadratin 4,5,7,8

˜ Petit tilde avec chasse 4,6,7

™ Marque de commerce 2,3,4,5,8

š s Caron min. 2,3,4,6,8

› Guillemet simple vers la droite 5,8

œ oe min. 2,4,6,8

ž z Caron min. 1,3,5,6,8

Ÿ y Tréma maj. 1,4,5,6,7,8

Espace insécable 7

¡ Point d’exclamation inversé 2,3,5,8

¢ Cent 1,4,7,8

£ Livre sterling 2,3,7

¤ Symbole monétaire 4,5

¥ Yen 2,5,6,7,8

¦ Barre verticale interrompue 4,5,8

§ Paragraphe (alinéa) 1,2,3,4,8

¨ Tréma avec chasse 4,6

© Copyright 1,4,8

ª Indicateur ordinal féminin 1,6,7,8

" Guillemet gauche 2,3,5,6,8

¬ Négation 2,5,6,7

¬ Trait d'union conditionnel 7,8

® Marque déposée 1,2,3,5,8

¯ Macron avec chasse 1,3,4,8

° Degré 2,6,7

± Plus ou moins 3,6,7,8

² Exposant deux 4,5,7

³ Exposant trois 4,5,6,7

´ Accent aigu avec chasse 5

µ Micron 2,5,7

¶ Pied de mouche 4,5,6,7,8

•ᾉ Point médian 8

¸ Cédille avec chasse 4,5,6

¹ Exposant un 4,7

º Indicateur ordinal masculin 2,6,7,8

" Guillemet droit 2,3,5,6,7

¼ Un quart 1,3,6,8

½ Une demie 4,6,8

¾ Trois quarts 1,3,4,6,8

¿ Point d’interrogation inversé 2,6,8

À a accent grave maj. 1,2,3,5,6,7

Á a accent aigu maj. 1,2,3,5,6,7,8

Â a accent circonflexe maj. 1,6,7

Ã a tilde maj. 1,7,8

Ä a tréma maj. 3,4,5,6,7

Å a rond en chef maj. 2,7

Æ æ maj. 3,4,5,7

Ç c cédille maj. 1,2,3,4,6,7

È e accent grave maj. 2,3,4,6,7

É e accent aigu maj. 1,2,3,4,5,6,7

Ê e accent circonflexe maj. 1,2,6,7

Ë e tréma maj. 1,2,4,6,7

Ì i accent grave maj. 2,4,7,8

Í i accent aigu maj. 3,4,7

Î i accent circonflexe maj. 1,4,6,7

Ï i tréma maj. 1,2,4,5,6,7

Ð eth maj. 1,2,7,8

Ñ n tilde maj. 1,3,4,5,7,8

Ò o accent grave maj. 1,3,5,7,8

Ó o accent aigu maj. 3,4,6,7

Ô o accent circonflexe maj. 1,4,5,6,7

Õ o tilde maj. 1,3,7,8

Ö o tréma maj. 2,4,6,7,8

× multiplication 3,5,7,8

Ø o maj. barré obliquement 3,4,5,6,7,8

Ù u accent grave maj. 2,3,4,5,6,7

Ú u accent aigu maj. 2,3,4,5,6,7,8

Û u accent circonflexe maj. 1,5,6,7

Ü u tréma maj. 1,2,5,6,7

Ý y accent aigu maj. 1,3,4,5,6,7,8

Þ thorn maj. 2,4,5,7,8

ß s dur min. szet allemand 2,3,4,8

à a accent grave min. 1,2,3,5,6

á a accent aigu min. 1,2,3,5,6,8

â a accent circonflexe min. 1,6,8

ã a tilde min. 1,8

ä a tréma min. 3,4,5,7,8

Å a rond en chef min. 2,8

æ ae min. 3,4,5,8

ç c cédille min. 1,2,3,4,6

è e accent grave min. 2,3,4,6

é e accent aigu min. 1,2,3,4,5,6

ê e accent circonflexe min. 1,2,6,8

ë e tréma min. 1,2,4,6,8

ì i accent grave min. 2,4,8

í i accent aigu min. 3,4,7,8

î i accent circonflexe min. 1,4,6,8

ï i tréma min. 1,2,4,5,6,8

ð eth min. 1,2,8

ñ n tilde min. 1,2,4,5,6,7,8

ò o accent grave min. 1,3,5,8

ó o accent aigu min. 3,4,6

ô o accent circonflexe min. 1,4,5,6,8

õ o tilde min. 4,6,7,8

ö o tréma min. 3,5,8

÷ division 2,5,7,8

ø o min. barré obliquement 5,6,8

ù u accent grave min. 2,3,4,5,6

ú u accent aigu min. 2,3,4,5,6,8

û u accent circonflexe min. 1,5,6,8

ü u tréma min. 1,2,5,6,8

ý y accent aigu min. 1,3,4,5,6,8

þ thorn min. 2,4,5,8

ÿ y tréma min. 2,5,6,8

## Table braille pour la saisie du mot de passe (Similaire à la Table braille des É.-U.)

! Point d’exclamation 2,3,4,6

" Guillemet 5

# Dièse 3,4,5,6

$ Symbole du dollar 1,2,4,6

% Pourcent 1,4,6

& Esperluette e commercial 1,2,3,4,6

' Apostrophe 3

( Parenthèse gauche 1,2,3,5,6

) Parenthèse droite 2,3,4,5,6

\* Astérisque 1,6

+ Signe plus 3,4,6

, Virgule 6

‑ Tiret 3,6

. Point 4,6

/ Barre oblique 3,4

: Deuxpoints 1,5,6

; Pointvirgule 5,6

< Inférieur à 1,2,6

= Égale 1,2,3,4,5,6

> Supérieur à 3,4,5

? Point d'interrogation 1,4,5,6

@ Arobase 4,7

[ Crochet gauche 2,4,6,7

\ Barre oblique inversée 1,2,5,6,7

] Crochet droit 1,2,4,5,6,7

^ Accent circonflexe 4,5,7

\_ Signe de soulignement 4,5,6

` Accent grave 4

{ Accolade gauche 2,4,6

| Barre verticale 1,2,5,6

} Accolade droite 1,2,4,5,6

~ Tilde 4,5

0 Zéro 3,5,6

1 Un 2

2 Deux 2,3

3 Trois 2,5

4 Quatre 2,5,6

5 Cinq 2,6

6 Six 2,3,5

7 Sept 2,3,5,6

8 Huit 2,3,6

9 Neuf 3,5

A a maj. 1,7

B b maj. 1,2,7

C c maj. 1,4,7

D d maj. 1,4,5,7

E e maj. 1,5,7

F f maj. 1,2,4,7

G g maj. 1,2,4,5,7

H h maj. 1,2,5,7

I I maj. 2,4,7

J j maj. 2,4,5,7

K k maj. 1,3,7

L l maj. 1,2,3,7

M m maj. 1,3,4,7

N n maj. 1,3,4,5,7

O o maj. 1,3,5,7

P p maj. 1,2,3,4,7

Q q maj. 1,2,3,4,5,7

R r maj. 1,2,3,5,7

S s maj. 2,3,4,7

T t maj. 2,3,4,5,7

U u maj. 1,3,6,7

V v maj. 1,2,3,6,7

W w maj. 2,4,5,6,7

X x maj. 1,3,4,6,7

Y y maj. 1,3,4,5,6,7

Z z maj. 1,3,5,6,7

a a min. 1

b b min. 1,2

c c min. 1,4

d d min. 1,4,5

e e min. 1,5

f f min. 1,2,4

g g min. 1,2,4,5

h h min. 1,2,5

i i min. 2,4

j j min. 2,4,5

k k min. 1,3

l l min. 1,2,3

m m min. 1,3,4

n n min. 1,3,4,5

o o min. 1,3,5

p p min. 1,2,3,4

q q min. 1,2,3,4,5

r r min. 1,2,3,5

s s min. 2,3,4

t t min. 2,3,4,5

u u min. 1,3,6

v v min. 1,2,3,6

w w min. 2,4,5,6

x x min. 1,3,4,6

y y min. 1,3,4,5,6

z z min. 1,3,5,6